



PISMO LUDOWE DLA POLONII W AMERYCE.

No. 40.

Chicago, Illinois, Czwartek, dnia 3go Października 1907 roku.

ENTERED AT THE POST OFFICE OF CHICAGO, ILLINOIS, AS SECOND-CLASS MATTER.

Rok 35.

PREMIUM...

czyli podarunki dla nabywców platnych abonentów "Gazety Polskiej w Chicago."

Ponieważ wielu abonentów zapisuje gazetę na kwartał lub pół roku, co utrudnia bardzo prowadzenie ksiąg i narazi nas na znaczne koszty, postanowiliśmy dać każdemu abonentowi, który opłaci z góry "Gazetę Polską" na cały rok, premię czyli podarunek wartości jednego dolara w książkach znajdujących się w naszej księgarni, tak Powieściowych, Historycznych, jako też do Nabozęństwa, za dopłatą 10c na przesyłkę tejże premii. Jeżeli na premię wybierane są Roczniki Tygodnika, to trzeba dołączyć 40c. na przesyłkę.

Jeżeli książka wybrana na premię, kosztuje więcej jak dolara, to abonent dopłaca tyle, ile książka ponad dolara kosztuje i przysyła tę sumę razem z abonamentem. Np.: Kto sobie wybierze w premii powieść Hrabia Monte-Christo, która kosztuje \$2.00, to odciąga sobie dolara jako premię, a \$1.00 przysyła razem z prenumeratą i dołącza 10c na przesyłkę premii. Prawo do powyższych premii mają tak samo nowi, jak i starzy abonenci "Gazety Polskiej".

"Gazeta Polska" na cały rok kosztuje \$2.00, na pół roku \$1.25, na cztery miesiące \$1.00, na kwartał 75c.

"Gazeta Polska" do Europy koszt \$3.00 bez premii, a do Kanady kosztuje \$3.50 z premii. Katalogi książek i obrazów wysyłamy każdemu na żądanie bezpłatnie.

"Gazetę Polską" można zapisać każdego czasu.

Na zmianę adresu należy przysłać 10c. w znakach poczt.

NASI PODROZUJĄCY AGENCI I KOLEKTORZY.

Naszymi podróżującymi agentami są obecnie pp. W. Radomski, W. Michalski, W. Pawłowski, J. M. Sienkiewicz, W. Darowski, J. Przybyłowski, W. Dycowski, St. Góralski i T. E. Winiarski. Posiadają nasze zupełne zaufanie i mają prawo kolektować za "Gazetę Polską" i książki na co wydają kwity.

Pan W. Radomski kolektuje obecnie za "Gazetę Polską" w Iwanhoe, Owatonna, Winno, Marshall, Taunton, Appleton, Minn., Greenville, So. Dak., i Geneseo, N. Dak.

Pan W. Michalski i jego współpracownik Łukasiewicz, kolektują za "Gazetę Pol." w Amsterdam, Dunkirk, Erie, Pa. Schenectady, Buffalo, Depew, Tonawanda, Niagara Falls, West Seneca i okolicznych miastach Stanu New York.

Pan Pawłowski kolektuje w całym stanie Pennsylvanias, Delaware, New Jersey, obecnie odwiedza abonentów w Philadelphia i sąsiedniej okolicy.

Pan Stanisław Góralski kolektuje w Worcester, Webster i całym Stanie Massachusetts i Rhode Island.

Pan W. M. Sienkiewicz kolektuje w Stanach Pennsylvanias i New York. Pan Teodor E. Winiarski kolektuje w Stanach Illinois, Wisconsin i Indiana.

Pan Franciszek Pisarek, 520 Hudson ave. Rochester, N. Y., kolektuje w stanie Michigan i Ohio.

Antoni Konfederat kolektuje w So. Amboy i okolicy.

Józef Juniewicz So. River, N. J. Józef Glin i td. kolektuje w Kenosha, Wis. i okolicy.

Pan Bronisław Florkowski, 480 Lovett st. Detroit Mich. kolektuje w mieście Detroit i okolicy.

Pan A. Czajko, 605 Jarvis ave., Winthrop, Mass., kolektuje za "Gazetę Polską" w Chicago" w New York City, Cleveland, Ohio kolektuje w całym stanie Ohio.

Pan F. Frączkowski, 268 Elm cor 8th st. Wyandotte, Mich. kolektuje za "Gazetę Polską" w Wyandotte i sąsiedniej okolicy.

Pan A. Konfederat kolektuje za "Gazetę Polską" w South Amboy, N. J. Jan Przybyłowski kolektuje w Mass., Conn. i td.

Pan Jan Roszkowski, (Parkville) Brooklyn, N. Y. kolektuje za "Gazetę Polską w Chicago" w New York City, Brooklyn, Greenpoint, Jamaica, N. Y. i Bayonne City, N. J.

Pan W. F. Kryniak, 156 Pleasant str., Northampton, Mass., kolektuje za "Gazetę Polską w Chicago" w Northampton, Mass. i okolicy.

Pan Jan Marchlewski, kolektuje w Wheeling, W. Va. i okolicy.

L. Kutowski, kolektuje w Chicago, Ill., i okolicy.

M. Golembiewski, kolektuje w Newark, N. J. i okolicy.

Abonenci, którzy mają płacić prenumeratę za "Gazetę Polską", a idą do pracy, niechaj pozostawiają w domu pieniądze i upoważniają swoje żony do zapłaty abonamentu, a odbiorą zaraz od nich swoje premie, jakie sobie obrażą, ponieważ wieczorem po 6-iej wnet zmrozi, to mało obejść można, a cały isied się zmarznąje.

Władysław Dyniewicz.

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

Nieprawdopodobne.

Petersburg, 26 września. — Sfery rządowe rosyjskie śledzą bacznie przebieg podróży naokoło świata amerykańskiego ministra wojny W. P. Tafta. Czynią się przygotowania na wspaniałe przyjęcie go w Petersburgu, a podróż jego przez Sybir otoczona będzie szczególną pieczołowitością władz.

Rząd robi sobie nadzieje, że wizyta Tafta umożliwi Rosji zawarcie przymierza ze Stanami Zjednoczonymi, na którym jej naturalnie ze względu na niebezpieczeństwo japońskie bardzo zależy. Ażeby przygotować ten sojusz, ogłaszane są w bliskich rządowych gazetach inspirowane artykuły, mające wykazać, że Stany Zjednoczone wcześniej czy później muszą podjąć walkę z Japonią, a wówczas sprzymierzeniec taki jak Rosya bardzo im się przyda.

Papier cierpliwy, więc pisać na nim można, co się komu podoba.

Katastrofa na kolei.

Paryż, 27 września. — Ekspres wiozący z Paryża podróżnych pierwszej klasy do parowca kompanii White Star do Cherbourga zderzył się z pociągami osobowym w tunelu Brevat. Dwadzieścia osób odniosło cięższe i cięższe rany. Zabitych na szczęście nie ma. Powodem katastrofy była nieuwaga maszynisty pociągu osobowego, który mimo, że u wejścia do tunelu wystawiono sygnał na zatrzymanie się, nie stanął, ale zwołnił tylko bieg, o 25 mil na godzinę.

Ślub exkrólowej.

Londyn, 27 września. — Hrabina Montignoz, rozwiedziona eks-małżonka króla saskiego, Fryderyka, z domu arcyksiężniczka austriacka, poślubiła śpiewaka włoskiego, Toselli. Hrabina liczy lat 37, Toselli zaś 24. Młoda para uniknęła natręctwa reporterów, stanowiący w niepożornym hoteliku w dzielnicy handlowej. Zaraz po ślubie opuścili Londyn i udali się do Florencji.

Przeciw Japończykom.

Ottawa, Canada, 27 września. — W tych dniach zostanie przedłożona premierowi Sir Wilfried Laurierowi olbrzymia petycja, podpisana przez obywateli prowincji British Columbia. Petycja ta domaga się, aby rząd bez względu na stosunki, w jakich pozostaje z Japonią przeszkodził dalszej emigracji Mongołów do Kanady.

Ottawa, 26 września. — Ogromną petycję, podpisaną przez tysiące mieszkańców angielskiej Kolumbii, wysłano do premiera Kanady. Petycja prosi, aby bez

względem na uwagi uczuć i polityki międzynarodowej, rząd natychmiast wydał prawo, absolutnie wykluczające Azyatów z Kanady.

Rząd japoński dotąd nie zażądał odszkodowania od rządu angielskiego za rozruchy w Vancouver.

Rząd kanadyjski zamierza wysłać specjalnego komisarza na wschód w celu badania i doniesienia rządowi o całej kwestii emigracji azyatyckiej do Kanady i także, aby komisarz nalegał na Japonię, żeby ograniczyła emigrację Japończyków do Kanady.

W całej Kanadzie zbiera komitet podpisy od fabrykantów, aby nie przyjmowali do pracy Azyatów.

Widmo rewolucji.

Hawana, 27 września. — Odkryto tu spis, którego celem jest wywołanie rewolucji na Kubie. Na polecenie gubernatora Magoona aresztowano kilka osób, podejrzanych o należenie do spisku. Domyślają się, że poza spiskiem stoją kapitaliści amerykańscy. Gwiazdź amerykański na Kubie, jakoteż krajowa żandarmeria tak są rozmieszczone, że w każdej chwili mogą stłumić brojne powstanie. Zdaje się, że te środki ostrożności przedsięwzięte przez gubernatora przeszkodziły chwilowo wybuchowi powstania. Rząd absolutnie zaprzecza, jakoby położenie miało być groźne.

Według doniesień niejaki Masso Parra, urodzony Kubańczyk ma stać na czele spisku. Jest on tak zwany zawodowym rewolucjonistą, który już wywołał kilka powstań w republikach romańsko-amerykańskich.

Swego czasu musiał on z Kuby uchodzić, przed dwoma laty usiłował na wyspę powrócić, lecz rząd mu w tem przeszkodził z tego powodu, że ustawicznie zakłócał spokój publiczny.

Po krzyżacku.

Poznań, 26 września. — Proboszcz ksiądz Olszewski ze Starogrodu na Pomorzu skazany został na pół roku więzienia za rzekome nadużycie kaszalnic do celów obrony Polaków przed uciśnieniem pruskim. Organista Czaplewski za to samo przewinienie osadzony został na sześć tygodni więzienia.

Napływ Chińczyków.

Kingston, Jamaica, 26-go września. — Imigracja Chińczyków na wyspę Jamajkę przybiera tak wielkie rozmiary, że prasa tutejsza coraz natężniej zaczyna się domagać od rządu, aby wydał niepożądanych Ku-lisów i utrudnił, lub nawet uniemożliwił na przyszłość ich imigrację.

Rada miejska w Kingston zwróciła się również w tej sprawie do gubernatora ze szczególną opracowanym memoriałem i projektem dotyczącej ustawy.

Położenie w Maroku.

Casablanca, 27 września. — Zakładnicy plemion maurytańskich stawili się wczoraj w obozie francuskim. Cztery plemiona, które nie brały udziału w układach pokojowych, przysłały wczoraj swych wysłanników do generała Drude, a ci zgodzili się na stawiane przez nich warunki.

Generał Drude wysłał silne oddziały w głąb kraju, dla oczyszczenia drogi karawanowej z band zbójcekich.

Targi na bydło w Casablanca zostały wczoraj po długiej przerwie znów otwarte.

Mellilla, 27 września. — Trzy tysiące powstańców uderzyło wczoraj na wojska sultana Abdul Aziza. Wywiązała się krwawa bitwa, która trwała 18 godzin. Wojska sultańskie rozbite. Powstańcy uprowadzili 200 jeńców.

Casablanca, 29 września. — Generał Drude, dowódca wojsk francuskich w Maroku, wysłał codziennie rekonesansy dla zbadań okolicy. W promieniu 64 kilometrów od miasta niema obecnego ani śladu powstańców. Wojska pretendenta Mulaj Hafiza znajdują się około Serrat, sultan Abdul Aziz zaś stoi pod Rabat.

Nieustanne deszcze spowodowały powódź, która zalania obóz francuski. W namiotach woda stała na półtory stopy wysoko. Ponieważ pora deszczowa dopiero się zaczyna, przeto generał Drude przeniósł cały obóz na okoliczne wzgórza.

Powódzie.

Tokio, 28 września. — W mieście Fukuchiyama i okolicy, w prowincji Kioto nastąpiła znów straszna klęska powodzi. Rzeka Otonaszigawa podniosła się o 30 stóp. Miasto jest zalane i setki domów zniszczonych. Przeszło 600 osób utonęło.

Madryd, 28 września. — Urzędowo ogłoszono, że powódź w prowincji Andaluzji zniszczyła cały zbiór wina; 72 osoby utonęły, a 68 odniosły ciężkie rany. Ponadto deszcze utrudniają akcję ratunkową w mieście Maladze i okolicy. Południowa część Granady również stoi pod wodą.

Taft w Japonii.

Yokohama, 29 września. — Przybył tu dziś minister wojny Tafta przyjmowano nader uroczysto. Na pokład "Minnesoty" przybyli reprezentanci cesarza, urzędnicy i rada miejska miasta Tokio. Taft przyjął ich w głównym salonie parowca i zgodził się na przedłożony mu program uroczystości. Wymówił sobie tylko spoczynek w niedzielę.

W poniedziałek był na audyencji u mikada, następnie na obiedzie u ministra spraw zagranicznych Hayashi, a potem na bankiecie u mini-

stra wojny Masaki. Omawiano rozmaite sprawy, a między innymi Taft oświadczył w swej mowie, że Ameryka nigdy nie odstąpi nikomu Filipin, gdyż ma względem nich wielkie zobowiązania.

Ruch rewolucyjny.

Sewastopol, 29 września. — Trzech rewolucjonistów przebranych za oficerów usiłowało wczoraj dostać się do koszar wojskowych, ażeby wojsko namówić do buntu. Skoro zostali wykryci, poczęli strzelać do oficerów, przyczem zranili kapitana Nowirowa śmiertelnie, a kilku oficerów rani. Podczas ogólnego zamieszania zdołali zbiec.

Odesa, 29 września. — Dochodzą tu wieści o buncie marynarzy w Sewastopolu. Kilku oficerów ma być zabitych i kilku rannych.

Mord czy samobójstwo.

Białogród, Serbia, 1 października. — W więzieniu tutejszem zginęło w tajemniczy sposób dwóch oficerów. Pod białym pozorem aresztowano ich i uwięziono, ponieważ uchodzili za stanowiących przeciwników rządzącego dziś Serbią stronnictwa królobójców. Urzędowo ogłoszono, że obaj więźniowie wyrwali dozorcóm rewolwery i strzelali z nich przez okno. Stąd wywiązać się miała walka z dozorcami, w końcu której, przerażeni swym czynem oficerowie, mieli zginać samobójczą śmiercią.

Kraży jednak wśród mieszkańców pogłoska, że oficerów na rozkaz rządu udużono, poczem dozorcę dla upokorzenia samobójstwa strzelali do nich z rewolwery. Wiesz ta zrobiła w mieście wielkie wrażenie i panuje obawa przed rozruchami.

Petersburg, 1 października. — Naczelnik sztabu jenerałego marynarki zaprzecza pogłoskę, jakoby wśród floty czarnomorskiej wybuchł rokosz. W zaprzeczeniu tem urzędowem przyznaje jednak, że usposobienie marynarki wojennej jest jak najgorsze i idea rewolucyjna szerzy się wśród żołnierzy w coraz groźniejszy sposób. Sytuacja jest tak groźna, że całą flotę wysłano na manewry na pełne morze, aby marynarzom odebrać sposobność stykania się z agitatorami rewolucyjnymi w Sewastopolu i Odesie.

Cholera w Rosji.

Petersburg, 1 października. — Cholera, która wybuchła w Rosji w sierpniu, szerzy się coraz groźniej. Objęła ona już dwanaście gubernii, głównie nad Wołgą, ale dotarła także już na północ aż po sam Archangielsk. Również pojawiła się zaraz na Sybirze, a mianowicie w Omsku, Tomsku, Siemipiatyńsku i Uralsku. Najstraszniej przedstawia się jednak stan rzeczy w guberniach: samarskiej, saratow-

skiej i niżno-nowgoródzkiej gdzie liczba ofiar sięga tysięcy. Śmiertelność jest największa w miastach.

Rozruchy bokserów.

Szanghai, 1 października. — Powstanie bokserów wybuchło w południowej części prowincji Kiangsi; ponadto dochodzą groźne wiadomości z rozmaitych innych miejscowości. W Touwali zamordowano włoskiego misjonarza i kilku chrześcian tubylców. Budynek misyjny został zupełnie zniszczony. Z Kam Czoufu donoszą, że sfanatyzowani Chińczycy zburzyli misję katolicką i protestancką. Misjonarze zdołali w sam czas ucieknąć.

Drobne Wiadomości.

Londyn. — W ubiegłym roku wyemigrowało z Anglii i Irlandyi do Stanów Zjednoczonych do Kanady 177,000 osób. Jest to najwyższa cyfra od 1887 roku. Do Kanady wyjechało 91,000 osób; reszta udała się do Stanów Zjednoczonych.

Washington, D. C. — W miesiącu sierpniu rząd federalny miał dochodów z podatków wewnętrznych \$220,235,897, blisko \$40,000,000 więcej niż w sierpniu poprzedniego roku. Podatek od alkoholu wynosił \$10,904,505; od tytoniu \$4,562,929; od piwa \$6,058,951; od oleomargaryny \$58,483; od masła sztucznego \$1,609.

Łódź. — Wiele osób z różnych sfer w Łodzi zwołało zamierza niebawem konferencję ogólną celem przedsięwzięcia środków zaradczych wobec rozwielmożniającego się nad wszelką miarę bandytyzmu.

Washington, D. C. — Rząd rosyjski stara się o nabycie stacyi węglowej na przesmyku panamskim w pobliżu kanału panamskiego. Rząd amerykański patrzy na te zachcianki niechętnym okiem. Wszelako władze washingtonskie są przekonane, że po przekopaniu kanału wszystkie większe państwa wezwanej czy później będą robiły starania, aby w pobliżu kanału mieć swe stacje węglowe.

Cincinnati, O. — Pożar zniszczył doszczętnie skład tytoniu, znajdujący się w miejscowości Walton, w powiecie Boone, Ky. Ogień podłożył włościanin. W składzie znajdowało się 65,000 funtów tytoniu, własność farmera Noah Glassocka. Szkody wynoszą \$30,000.

Mohylew. — W Karpówce przyszło do starcia strażników z włościaninami pałającymi było na polach obywatelskich. W starciu zabito dwóch włościan i zraniono dwóch strażników.

New Haven, Ill. — Dwoje dzieci, bawiące się zapalnikami w składzie siana, przypadkowo wzniciło ogień, skutkiem czego cztery osoby utraciły życie. Matki dzieci pośpieszyły im na pomoc,

lecz w tej chwili dach się zawalił i wszystko czworo postradało życie.

Findlay, O. — W tutejszym sądzie niezależni producenci nafty wytoczyli znów proces kompanii "Standard Oil".

Łódź. — W przedzalni b. Dobranieckiego przy ul. Cegielińskiej wybuchł pożar.

Lublin. — Dr. Chojko z Kazimierza nad Wisłą na mocy postanowienia lubelskiego generał-gubernatora wojennego skazany został na 500 rubli kary lub na dwa tygodnie aresztu za sprowadzenie pieczęci z polskim napisem dla gminy.

Dr. Chojko wybrał areszt, który już odsiaduje w areście gminnym.

Washington, D. C. — Według dotychczasowych doświadczeń imigracya w tym roku do Stanów Zjednoczonych przekroczy znacznie przeszłoroczny rekord. W samym sierpniu przybyło 98,825. W ostatnich sześciu miesiącach wyładowało w portach amerykańskich 819,957 osób. Największy kontygent wychodźców rekrutuje się z pod bata białego cara.

Paryż. — Urzędowo doniesiono tu z Casablanki, że pertraktacje pokojowe generała Drude z Maurami spełzyły na niczem. Wobec tego generał francuski rozpocznie teraz walkę z szeregami zbuntowanymi na seryo.

Warszawa. — Piętnaście tysięcy emigrantów żydowskich, którzy wybierają się z państwa rosyjskiego za ocean, wydelegowało grupę żydów do Meksyku celem eksploatawania będących tam do nabycia 100,000 aków pod kolonię dla żydów.

Łódź. — Mankietnicy w Łodzi, którzy dotychczas posiadali tylko prowizoryczną kaplicę, oraz jeden dom modlitwy, postanowili obecnie zbudować świątynię, mogącą pomieścić co najmniej 1000 ludzi. Stanie ona w Łodzi przy ulicy Podłężnej wprost Zakątnej, a w tych dniach właśnie odbyło się poświęcenie kamienia węgielnego.

Canton, O. — W obecności prezydenta Roosevelta, który wypowiedział piękną mowę, odsłonięto tu pomnik byłego prezydenta McKnley'a.

Teheran. — Szachowi perskiemu przedłożono obszerny memoriał, podpisany przez wysokich urzędników i komendantów wojsk, w którym ci zawiadamiają władzę, że natychmiast złożą swe urzędy, jeśli on bezwarunkowo nie zastosuje się do konstytucyi.

Do Abonentów.

Kto z Czytelników ma na adresie znaczek "Oct. 7", znaczy to, że prenumerata jego skończyła się w Październiku 1907. Kto chce nadal Gazetę Polską odbierać, niechaj natychmiast przysła prenumeratę; w przeciwnym razie wysyłkę gazety wstrzymamy. W. Dyniewicz.

INTERESBANKOWY

Kurs pieniędzy, które wysyłamy do Europy, jest następujący:

MARKA do Niemiec, W. Ks. Poznańskiego, Prus Wschodn. i Zachodnich i Szwajcarii	24 ²⁵ / ₁₀₀ 15c
KORONA do Austrii, Galicji, Czech, Moraw i Węgier	20 ⁸⁰ / ₁₀₀ 25c
RUBEL — do Rosji, Litwy, Polski pod Moskwą	52 ¹⁰⁰ / ₁₀₀ 25c
FRANK — do Francji, Belgii i Szwajcarii	19 ⁹⁰ / ₁₀₀ 15c
GULDEN — do Holandii	41 ⁹⁰ / ₁₀₀ 25c
KRONER — do Danii, Norwegii i Szwecji	27 ³⁵ / ₁₀₀ 25c
LIRA — do Włoch	19 ⁹⁵ / ₁₀₀ 25c

Wszelkie pieniądze wysyłane do Europy przez niżej podpisane, do chodzą bez żadnej zwłoki do miejsca przeznaczonego i wypłacane gotówką prawdziwym odbiorcy, ponieważ placują te wysyłane są za pośrednictwem banku w Lipsku, który to bank ma pełnięce stosunki z tym bankiem, największym w całej Ameryce "First National Bank of Chicago."

Władysław Dyniewicz

Kalendarz Tygodniowy.

PAŹDZIERNIK.

- 4 P. Franciszka S.
- 5 S. Placyda m.
- 6 N. Brunona w.
- 7 P. Marka pap.
- 8 W. Brygidy w.
- 9 Ś. Dyonizego
- 10 C. Franc. Borg,

Wiadomości z Polski.

Wykrycie składu broni.

Z Warszawy donoszą: W ostatnich czasach policja otrzymała wiadomość, że związana się nowa organizacja bandycka, na wzór słynnej Zmowy Robotniczej, wskutek czego we wszystkich cyrkulach wzmocniono nadzór nad podejrzanymi osobami, oraz urzędowo obserywację niektórych mieszkań i kryjówek. Przy ulicy Nowolipie w domu p. nr. 58 zamieszkuje rodzina Skurczyński składająca się z 70-letniego Adolfa Skurczyńskiego, frotera, żony jego, starszki, która zajmowała się przyjmowaniem bielizny do prania, 20-letniego syna Stanisława, ślusarza oraz dwóch sublokatorów, szweców, szlifujących bruk warszawski: Wilhelma Giertha i Adama Krychły, młodzieńców w wieku lat 20. Na to mieszkanie policja cyrkulu III zwróciła od pewnego czasu swe czujne oko. Gdy podejrzenia poczęły przybierać realniejsze formy, w nocy z soboty na niedzielę policja zarządziła w mieszkaniu Skurczyńskich rewizję. Nie wykryto nic. Przy rewidowaniu praczek Skurczyńskiej znaleziono przy niej klucz od góry, udano się więc i tam. Tutaj zamiast bielizny znaleziono: 2 bomby, 6 rewolwerów — browningów, 2 rewolwery systemu Nagana, 15 karabinów mauserowskich, 6 sztyletów, oraz 450 naboń rewolwerowych.

W związku z wykryciem składu tego aresztowano przy ulicy Żytniej Stanisława Zdunkiewicza i Józefa Orłowskiego, których osadzono w areszcie przy wydziale śledczym.

Ohydny mord.

W dniu 5 b. m. padł z ręki najemnych zbirów ś. p. Tadeusz Waśniewski, dyrektor techniczny Towarzystwa hr. Renarda w Sosnowcu.

Szczegóły bliższe tego ohydnego mordu są następujące: Około godziny 9 wieczorem ś. p. Waśniewski wyszedł z inżynierem Rudowskim do resursy, mieszczącej się w hotelu sieleckim, gdzie miał się spotkać z kilku innymi osobami, w celu omówienia sprawy założenia w Sielcu kółka muzycznego. Nagle w miejscu, gdzie drogę do Zagórza przecina kolej prowadząca do kopalni, kilku wyrostków w wieku lat od 16 do 19 podniosło się i dało do dyrektora W. 8 strzałów rewolwerowych. Ugodzony 2 kulami dyrektor Waśniewski upadł na ziemię, a w niespełna 2 minuty wyzionął ducha. Jedną z kul

trafiła w skroń, druga zaś w bok. Mordercy po dokonaniu zbrodni rozbiegli się po pobliskich polach. Przechodzący podówczas patrol, usłyszawszy strzały rewolwerowe, pędem przybiegł na miejsce zbrodni, a widząc uciekających zbirów, dał kilka salw za nimi, lecz bezskutecznie, Mordercy sądząc z opowiadań świadków zbrodni, byli wzrostu niskiego w maleńkich czapkach, a jeden z nich miał maleńkie czarne wąsy. Policja sosnowiecka twierdzi, że nie są oni mieszkańcami Sosnowca, lecz przyjeżdżający z okolicy, gdyż rysopis morderców świadczy, że jedni i ci sami zbroje występują zawsze w napadach sosnowieckich. Każdy strażnik zna ich już tak dobrze z opowiadania, iż przy spotkaniu poznałby ich natychmiast. Policja wraz z wojskiem zarządziła poszukiwania zbirów, trwające całą noc, lecz bezskutecznie. Inżynier Rudowski, towarzyszący ś. p. Waśniewskiemu, twierdzi, iż morderców było dwóch. Śledzili oni ś. p. Waśniewskiego od chwili wyjścia z domu, a następnie minęli ich. Po chwili zaś, gdy wszyscy zbliżyli się do przejazdu, mordercy odwrócili się nagle i dali 4 strzały. Ranny dyr. W. nie wydał żadnego jęku i osunął się wolno na ziemię. Gdy zaś inżynier R. nachylił się doń, ś. p. Waśniewski już nie żył. Ś. p. Tadeusz Waśniewski urodził się w Plocku i tam też uczęszczał do gimnazjum, po którego skończeniu wstąpił do akademii górniczej we Fryburgu. W towarzystwie hr. Renarda pracował od lat kilkunastu i potrafił sobie zaskarbić sympatię i szacunek wśród kolegów i podwładnych. Organizacja PPS zawiadania redakcyjną Kuryera Zagłębia, iż z ohydą morderstwem dokonaniem na osobie ś. p. Waśniewskiego nie ma nic wspólnego.

Nowa gubernia chełmska.

W "Riecz" czytamy, co następuje: — Ministerium spraw wewnętrznych ukończyło opracowywanie projektu prawa o utworzeniu nowej gubernii chełmskiej. W skład nowej gubernii wejdą pow. bialski, części konstantynowskiego, radzyńskiego i włodawskiego z gub. siedleckiej, oraz powiaty hrubieszowski, tomaszowski, biłgorajski i części lubartowskiego, chełmskiego, krasnostawskiego i zamojskiego z gubernii lubelskiej. Z całego tego obszaru utworzonych będzie 6 powiatów. Zaludnienie nowej gubernii wyniesie około 758 tysięcy osób. W Zakresie zarządu cywilnego gubernia chełmska poddana będzie generał-gubernatorowi kijowskiemu, zarządu zaś wojennego stanowić będzie część warszawskiego okręgu wojennego. Ludność żydowska będzie posiadała w nowej gubernii te same prawa, które posiadała w Królestwie Polskim.

Napad na dwór w Wierchowiskach.

Niewielki folwark Wierchowiska, dzierżawiony przez p. Feliksa Lipińskiego, 74-letniego starca, w powiecie opoczyńskim, guberni radomskiej pod Żarnowcem był znów widownią bezcelnej śmiałego napadu bandy. Inżynier Rudowski, towarzyszący ś. p. Waśniewskiemu, twierdzi, iż morderców było dwóch. Śledzili oni ś. p. Waśniewskiego od chwili wyjścia z domu, a następnie minęli ich. Po chwili zaś, gdy wszyscy zbliżyli się do przejazdu, mordercy odwrócili się nagle i dali 4 strzały. Ranny dyr. W. nie wydał żadnego jęku i osunął się wolno na ziemię. Gdy zaś inżynier R. nachylił się doń, ś. p. Waśniewski już nie żył. Ś. p. Tadeusz Waśniewski urodził się w Plocku i tam też uczęszczał do gimnazjum, po którego skończeniu wstąpił do akademii górniczej we Fryburgu. W towarzystwie hr. Renarda pracował od lat kilkunastu i potrafił sobie zaskarbić sympatię i szacunek wśród kolegów i podwładnych. Organizacja PPS zawiadania redakcyjną Kuryera Zagłębia, iż z ohydą morderstwem dokonaniem na osobie ś. p. Waśniewskiego nie ma nic wspólnego.

do pokojów przez oranżeryę 5 zamaskowanych chustkami przewiązanymi pod oczami bandytów, mówiących źle po rosyjsku. W jednej chwili przebudzeni państwo Lipińscy uczuli się ubezwładnionymi przez łotrów, którzy z przystawionymi do ich piersi rewolwerami, domagali się oddania pieniędzy.

— Oddamy wam wszystko — oświadczył inżynier Lipiński — darujcie nam tylko życie.

— A do wołającego o pomoc ojca, widząc, że nie ma żadnego ratunku dodał:

— Niech się ojciec uspokoi, trzeba zachować zimną krew.

Jakoż obydwa napadnięci oddali, co mieli w domu, t. j. starszy złoty zegarek i 300 rubli. Nie kontynuując się tem jednak, bandyci zakneblowali usta obydwom ofiarom napadu, skropowali im ręce i nogi prozowami, przecinając im skórę nożowego mięsa, a wreszcie w celu uduszenia ich widocznie określił głowy kółkami, rzucając ich obydwóch bez tchu na łóżko. Tak załatwili się z pp. Lipińskimi, bandyci jeli swobodnie już gospodarować po całym domu, rabując wszystko, co tylko zrabować się dało, przeczem palili zrabowane cygara. O godzinie 2 w nocy opuścili dwór, który podczas napadu strzeżony był przez resztę bandytów i udali się do oczekującej na nich różki, którą, podzieliwszy się wprzód zrabowaną gotówką, odjechali. Pp. Lipińscy leżeli skropowani bez możliwości wyrzeczenia słowa, ani ruchu do godziny 6 zrana, kiedy karbowy, przyśpieszony do dworu po ranną dyspozycję, uwolnił ich dopiero z więzów. Poślano po lekarza, który udzielił pomocy ciężko poturbowanym, o krzax po straż ziemską, która zajęła się wykryciem złooczyńców.

Wybory do dумы.

Gubernator warszawski zaprojektował wyznaczenie daty praw wyborów do dумы w Warszawie na dzień 16 października b. r. i zwrócił się już w tym względzie do ministerium spraw wewnętrznych.

Gubernator warszawski oznaczył terminy następujące: praw wyborów i wyborów w gub. warszawskiej. Zebranie praw wyborze gminne i praw wyborze właścicieli posiadłości ziemskich w całej gub. na 20 b. m. Zebranie praw wyborze pełnomocników gminnych i praw wyborów miejskich w całej gubernii warszawskiej na 3-go października. Zebranie powiatowe właścicieli ziemskich w całej gubernii na 7-nomocników robotników fabrycznych, oraz pracujących w różnych przedsiębiorstwach i warsztatach kolejowych w obrębie gubernii warszawskiej i miasta Warszawy na 19 b. m. Wybory wyborców robotników przez ich pełnomocników w obrębie gubernii warszawskiej na 5 października. Wybory wyborców robotników przez ich pełnomocników z obrębu miasta Warszawy na 8 października.

Rozboje i napady

w Królestwie szerzą się z straszającą gwałtownością. Wystarczy rzucić okiem na jakikolwiek numer warszawskiego dziennika, aby nabrać wyobrażenia o położeniu w kraju. "Kuryer Warszawski" na przykład z dnia 9 września zawiera następujące tytuły w kronice: Ujęcie złodzieja, Napad, Zabity, Zamach; a w rubryce ostatnich wiadomości: Wykrycie składu broni, Wykrycie

mordercy, Zabity w pogoni, Zagadkowe strzały, Zamach na rządce, Ujęcie bandytów, Napad na dwór w Wierchowiskach.

Jak na jeden dzień, to dosyć!

Szkoly Macierzy w Królestwie.

Przed tygodniem zatwierdzono, jak donosiłszy, kilkadziesiąt szkół, założonych przez Macierz w ziemi siedleckiej, obecnie zaś naczelnik dyrektory naukowej warszawskiej zatwierdził 30 szkół wiejskich w gubernii warszawskiej i zamianę 4-klasowego progimnazjum w Pułsku na 8-mio klasowe gimnazjum.

Krwawy dzień terroru.

Łódź, 11 września.—Dzień 11 września zaznaczył się w Łodzi niezwykle krwawą kroniką. W ciągu dnia jacyś nieznani ludzie zabili aż jedenaście osób.

W mieście krąży pogłoska, że jest to pogrom bandytów przez zemstę za ich zwierzęcy napad na dom kolonisty Hauptmanna we wsi Grochowie w gminie Radogoszcz. Wczoraj zrana na ulicy Gołta nr. 40 na Bałutach do mieszkania robotnika Szymańskiego weszło kilku ludzi. Kilku wystrzałami z rewolwerów Szymańskiego zabili, żonę zaś jego poranili nożem i wystrzałami z rewolwerów.

O godzinie 7 rano przy ul. Engla nr. 8 zabito małżonkę Pilichów, a w 10 minut później przy ulicy Engla nr. 4 wystrzałami z rewolwerów porażono ciężko 30-letniego Ludwika Kropsa.

O godzinie 10 zrana, przy ul. Aleksandryjskiej dano kilka strzałów rewolwerowych do dwóch nieznanymi kobiet, prawdopodobnie do matki i do córki. Córka padła martwa, matka zaś żyła jeszcze. Widząc to napaśtnicy, dobili ją strzałem w głowę. Na tej samej ulicy zabito jakiegoś mężczyznę i kobietę brzemenną, zapewne jego żonę. Nazwiska ich niewiadome.

O godzinie 9 wieczorem na Bałutach postrzelono szeregowca artylerji, Dawida Karmazyna.

W ciągu ostatnich paru dni wielu wybitnych obywateli otrzymało listy z żądaniem złożenia znacznych sum na rzecz partji rewolucjonistów - maksymalistów, listy te, w razie odmowy, grożą śmiercią. Z tego powodu wiele osób opuściło już Łódź. Według krążących tu pogłosek, powstała ostatnio owa rzekoma "partja" bandycka liczy 60 bojowców, a na czele jej stoi młody człowiek, podobno z wyższym wykształceniem. Banda ta terroryzuje miasto.

Z powodu tych zabójstw panika wielka. Ludzie spokojni obawiają się wyjść na ulicę w obawie zabiłkanych kul.

Związek ziemian we Lwowie.

Z naiwną, fatalistyczną jakąś obojętnością, zachowuje się dotychczas wielka własność ziemską wobec rozwijającej się potężnie parcelacji, która zmiata z powierzchni ziemi naszej jeden dwór polski po drugim — o wiele szybciej niż to potrafiłby uczynić najzawziętszy wróg! Oprócz paru bardzo słabych spółek dla ochrony ziem, galicyjska szlachta nie zdobyła się dotychczas na żaden silniejszy odruch przeciwko niszczeniu skutkom gorzkiej parcelacyjnej, gdy rozmaite przedsiębiorstwa, zakładane przez polskich wyrośniętych, przez ruskich hajdamaków i żydowską spekulację, obliczone jawnie na zniszczenie polskiego dworu

na wsi, mnożą się jak grzyby po deszczu i potężnieją z przerażającą szybkością.

Towarzystwo kredytowe ziemskie we Lwowie, z natury swej w pierwszej linii powołane do obrony wielkiej i średniej własności ziemskiej w marcu b. r. poleciło dyrekcji uchwałę walnego zgromadzenia delegatów wziąć pod rozwagę pytanie: czy i w jaki sposób Towarzystwo to mogłoby poprzeć funduszami swoimi akcję, zmierzającą do utrzymania średnich i większych majątków ziemskich w Galicji w ręku obecnych właścicieli.

Dyrekcja gorliwie zajęła się poruczoną jej zadaniem. Zaproponowała udziału w tej pracy członków komisji rewizyjnej Towarzystwa, jako też grono znawców stosunków agrarnych, przygotowała projekt utworzenia przy Towarzystwie kredytowym ziemskim i przy pomocy finansowej z jego strony w formie stowarzyszenia z ograniczoną poręką instytucji dla kierowania działaniem, mającym na celu ochronę istnienia wielkiej i średniej własności ziemskiej. Instytucja ta ma mieć nazwę: "Związek ziemian we Lwowie", a za wzór do jej urzędowania posłużyły kasy pożyczkowe, istniejące przy pruskich Landshaftach na Śląsku i w Pożnańskiem. Cel i zakres działania "Związku ziemian we Lwowie" jest jednak pomyślny znacznie obszerniej, niż w owych kasach pożyczkowych przy pruskich Landshaftach. Mianowicie określa projekt statutu "Związku ziemian we Lwowie" cel jego w następujący sposób: "Celem Związku jest utrzymanie i rozwój średniej i większej własności ziemskiej przez udzielanie członkom swym pomocy pod względem prawnym, administracyjnym i finansowym."

Zamach na policmajstra.

W przedsiomku jednego z tutejszych hoteli raniono wczoraj 3 kulami policmajstra białostockiego Macewicza. Ścigani przez policyę napastnicy uciekali strzelając. Jednego z nich raniono i ujęto. Drugi umknął.

Rewizye i aresztowania.

W nocy przeprowadzono w mieście i na przedmieściach liczne rewizye oraz aresztowania. Między innymi także w tutejszem Towarzystwie kredytowym ziemskim. Znaleziono tam w korytarzu, biegnącym wzdłuż piwnicy, pewną ilość dynamitu, nabojów i lontów. Ukryte to było w 2 lufkach kominiowych. Prócz tego na strychu znaleziono znaczną ilość broszur nielegalnych. Na skutek tej rewizji uwięziono woznego Towarzystwa, Antoniego Szukiewicza z córką, wnukiem i służącą.

Nowe gwałty pruskie.

Władze pruskie, gdy chodzi o gnębienie Polaków, drwią z konstytucji i ustaw państwowych. Ustawa wyborcza np. zabrania wszelkiego nacisku przy wyborach. Tymczasem władze zmuszają stale wszystkich, w jakikolwiek sposób od nich zależnych Polaków do głosowania na kandydatów niemieckich. Do jakiegoż zaś stopnia posuwają się w tym kierunku, dowodzi następujący wypadek: W Brodnicy w Prusach zachodnich mieszka adwokat p. Wyczyński, który równocześnie jest notaryuszem. Notaryat i w prusach jest urzędem państwowym. Otóż niedawno temu oświadczył p. Wyczyńskiemu, reprezentanci jego władzy prezydenci sądów w Toruniu i

Kwidzynie, że jako notaryusz jest obowiązany przy wyborach głosować na Niemca. P. Wyczyński wniósł wobec tego pogróżkę jego praw obywatelskich zażalenie do ministra sprawiedliwości, lecz otrzymał odpowiedź, pochwalającą to nadużycie prezydentów sądu. Wobec tego nie pozostaje mu nic innego, jak złożyć urząd notaryusza. Dotychczas wytworzyła władze pruskie nacisk taki tylko na niższych urzędników, obecnie postąpił o krok dalej. Sprawa ta będzie przedmiotem interpelacji w sejmie pruskim — i ciekawa rzecz, jak tam ministrowi usadnili to jaskrawe naruszenie ustaw państwowych i co na to powiedzą wysługujące się dziś rządowi stronnictwa liberalne?

Politechnika warszawska.

Dziennik urzędowy donosi, że ministerstwo wydało tymczasową ustawę o organizacji politechniki w Rosławie nad Donem. W ustawie tej powiedziano, że do wygłaszania wykładu w nowej politechnice delegowani będą profesorowie politechniki warszawskiej z zachowaniem jednak etatu tej politechniki. Ponadto profesorowie politechniki warszawskiej przechodzą do politechniki rostowieckiej na tych warunkach, na jakich byli w Królestwie Polskim.

Kto będzie arcybiskupem poznańskim.

Sprawa obsadzenia arcybiskupstwa gnieźnieńskiego poznańskiego stała się z powodu wysunięcia przez katystów kandydatury osławianego księdza Krzesińskiego przedmiotem rozważań i polemiki w prasie niemieckiej i dzięki temu stan rzeczy zaczyna wyjaśniać się powoli.

Okazuje się mianowicie, że układ między rządem pruskim a stolicą apostolską nie doprowadziły dotąd do porozumienia i sprawa pozostaje w zawieszeniu. Wiadomość jakoby rząd usiłował przeprowadzić nominację księcia Maksymiliana saskiego, jest pozbawiona wszelkiej podstawy. Arcybiskup z domu królewskiego a zwłaszcza już z domu saskiego, byłby dla rządu pruskiego bardzo niewygodny. Posiadałby bowiem daleko więcej samodzielnosci niż każdy inny, ulegałby mniej i mógłby łatwiej bronić się przed naciskiem rządowym.

To też w Berlinie bodaj nie myślą weale o tej kandydaturze. Przynajmniej księżę Maksymilian, przebywający obecnie w Lipsku, oświadczył, że nie wie zgoda nie o takich zamiarach rządu berlińskiego i że na dworze saskim nie zajmują się

weale obsadzeniem tronu arcybiskupiego w Poznaniu. O wzięcie cesarza Wilhelma na zamku drezdeńskim księciu nie nie wiadomo. Zresztą książę wyjeżdża w czasie najbliższym w celach naukowych do Tangeru.

Co się tyczy stawiania kandydatów, katolicki "Germania" stwierdza, że prawo takie nie przysługuje weale rządowi pruskiemu. Prawo stawiania kandydatów mają tylko monarchowie katolicki. Rząd pruski posiada jedynie prawo negatywne, t. j. wykreślenia z listy przedstawionej przez kapitułę kandydatów niemyłych. Gdyby więc rząd chciał wystąpić z własnym kandydatem, musiałby przedewszystkiem postarać się o unieszczenie jego na liście. W praktyce czyni on to zwykle i o tyle kwestyja jego praw ma jedynie znaczenie formalne.

Według wszelkiego prawdopodobieństwa wyszukanie kandydata, któryby odpowiadał życzeniom rządu pruskiego, a równocześnie mógł być zatwierdzony przez papieża, zajmie jeszcze wiele czasu, ale ostatecznie sprawa skończy się tak, jak wyobraża sobie liberalna "Frankfurter Ztg." Pismo to zwraca uwagę, że rząd nie chce zatwierdzić kandydatury żadnego z biskupów sufraganów, zastępujących dziś arcybiskupa, ale jest zadowolony z ich rządów i dalej powiada:

"Biskupa sufragana rząd nie chce mieć arcybiskupem, a przecież biskupi ci działają dziś tak samo, jak arcybiskup. Należałoby, opierając się na dotychczasowych doświadczeniach, uprzytomnić sobie, że najprzyjaźniej dla niemieczyny usposobiony arcybiskup nie może nie pomódz niemieczynie, jeśli się znajdzie w sprzeczności z ludnością, a nawet jego duchowne działanie może w takim razie niemieczynie szkodzić. Na arcybiskupie Dinderze niemieczyna na wschodzie nie nie zyskała. O wiele korzystniej byłoby, gdyby nowy arcybiskup nie był zaraz z góry przyjęty z nieufnością — i wielkie pytanie, czy właśnie z niemieckiego punktu widzenia nie byłoby mądrzejszym krokiem przyjęcie polskiego kandydata po zapewnieniu przezeń wystarczających gwarancji, ku czemu jednak trzeba by zapoczątkować rzetelną politykę pojednawczą".

Bywa i tak.

- Kto jest ten młodzieniec, co wami zawsze chodzi?
- Mój dzierżawca.
- A coś mu pan wypuścił w dzierżawę?
- Żonę.

Zaproszenie do przedplaty

na nowe ilustrowane dzieło

Tysiąc Nocy i Jedna.

Będzie to wydanie najnowsze, drukowane wyraźnym piśmem i na pięknym papierze, a zdobieć je będą artystycznie wykonane ilustracje. Dzieło to obejmuje 12 tomów, a kto nam nadesła przedpłatę zanim zostanie wykończonym, ten otrzyma całe dzieło broszurowane za dolara, a oprawne w linteum, 12 tomów w trzech książkach \$2.50. Spieszcie się z przedpłatą, ponieważ po ukończeniu dzieła to będzie znacznie droższe.

Przedpłata będzie się przyjmowała tylko do 1-go października. Ktoby sobie życzył mieć to dzieło w mocnej oprawie niechaj nadesła \$1.50 więcej czyli \$2.50. Pozamiejscowym opłacamy sami expres.

Ponieważ wykonanie ilustracji zajmuje bardzo wiele pracy i czasu, dlatego dzieło to będzie gotowe około nowego roku. Chcąc dać wszystkim sposobność do nabycia tego dzieła za zniżoną cenę postanowiliśmy przedłożyć przedpłatę do 15 grudnia 1907 roku.

Powyższej przedplaty nie udziela się na premię do gazety.

W. DYNIEWICZ

532 Noble st.,

Chicago, Ill.

Szymon Konarski

ŻYCIE I CZYNY.

PODŁUG NIEWYDANYCH DOKUMENTÓW

— OPRAWOWAŁ —

Dr. Władysław Zahorski.

(Ciąg dalszy.)

“Po miesiącach pięciu wpadła do mnie policja z rozkazu prefekta policji, aby zabrać broń, amunicję i t. d. Rozgniewany tem postępkiem po skończonej rewizji udałem się do prefekta policji i po półgodzinnym rozmawianiu żywym, gdzie się upomniałem o ubliżenie mojemu słowu, wyszedłem, wynosząc rozkaz do biura paszportów, aby mnie wydanym został paszport do Anglii. Nazajutrz rano przyszedł do mnie policja i zaprowadziła mnie do więzienia. Przyjaciele moi odebrali odpowiedź od prefekta, iż za to jestem więziony, że mu ubliżyłem, że jednak wypuści, jeżeli dam słowo, iż w 24 godzin Paryż, a w dni osiem Francję opuszczę, oraz deklarację złożyć, że nigdy do Francji nie wrócę. Zdecydowałem się i po czterodniowym areszcie opuściłem Paryż, a w Calais przebyłem morze dla dostania się do Londynu. W Londynie bawiłem dwa miesiące. Drogość nadzwyczajna, wilgotne powietrze, nie służące ludziom do melancholii skłonny, zupełna różnica zegarmistrzostwa angielskiego od szwajcarskiego, skąd dla mnie brak zarobku, nieznajomość języka, wszystko to było powodem, że nie długo bawić mogłem w Londynie. Przypadek zdarzył, że zapoznałem się w Londynie z niejakim Adolfem Zalewskim, którem, widząc mnie zniechęconego do świata, zaprojektował, żebym z nim jechał do Krakowa, a to w celu osiedlenia się pomiędzy właścicielami, pracowniami, nauczanie chłopów, jak mogą żyć szczęśliwsi i cieszenia się owocem pracy i swobodą wiejską. Zapewniał mnie przytem, że w Krakowie żyć można swobodnie i spokojnie. Krótko mówiąc przysłałem na jego projekt i w końcu miesiąca Lipca 1835 roku wyruszyłem z Londynu za paszportem, wydanym przez konsula Hanowerskiego na imię: Burkhard Sievers z Hanoweru, zegarmistrz. W początku Października przybyliśmy do Krakowa, gdzie w ten moment ruszyliśmy na wieś. Zalewski dostał urząd jakiegoś dozorczy przy piecach Galmannu, ja mieszkając i przy nim i w Chelmku, wsi obwodu wolnego miasta Krakowa oraz po innych wsiach i chatach. Przez pięć, czy cztery miesiące blisko żyłem, zajmując się wszystkim, czem chłop się zajmuje, dlatego tameczni obywatele przezwali mnie i Zalewskiego pijakiem, gburam itp. i żadnych z nami nie mieli stosunków, równie jak i emigranci, którzy wielkie rzeczy zamierzali, a które my za nie nie uważaliśmy, przepowiadając, że poczynając ze szlachtą, w biedę wpadną i sami i innych wciągną. Szukaliśmy ochotników do założenia kolonii w górach, zwanych Mnichowskie Skąły — słowem w projektach ja byłem najszcześliwszy. Wtem dochodzi do nas wiadomość, że Kraków ma być zajęty. Postanowiliśmy ja, Zalewski i Bobiński uciekać w góry Karpackie i zabrawszy pieniądze wyruszyliśmy. Od Morawii aż do Bukowiny chodziliśmy długo, bo chodziliśmy 9 blisko miesięcy. Zaczęto nas ścigać bezprzekładnie, a szczególnie Zalewskiego i Bobińskiego. Bobiński postanowił wracać do Bruxelli, Zalewski zaś mógł się sam jeden w Karpatach utrzymać, ja nie wiedziałem, co mam z sobą zrobić, postanowiłem tam iść, gdzie ukrycie się jest najniepodobniejsze, postanowiłem iść pod panowanie rosyjskie, wiedząc, że jeżeli będę wzięty, będę prędko wyekspedytowany, bo proces Lwowski nie zachęcał mnie odbicia śledztwa, jakiego się spodziewałem pod Austriackim Rządem. Postanowiłem szukać w lasach poleskich ukrycia przez przydzielenie się w szakli, lub inny sposób. Miałem nadzieję, że mi się uda żyć spokojnie chociaż w najniebezpieczniejszym miejscu dla Polaka, który był we Francji i pożegnawszy Zalewskiego, ruszyłem do Rosji...”

Przytoczyliśmy umyślnie powyższy ustęp z pierwszego przed komisją śledczą zeznania Konarskiego, jako przykład, w jak zręczny sposób umiał on łączyć prawdę z wymysłami, lub zamilczeniami, tak że całe zeznanie robiło wrażenie szczerego. Wszystkie następne zeznania są w tym rodzaju.

Nie wspominał Konarski w zeznaniu, że w powstaniu za niezwykłą waleczność i odwagę został ozdobiony krzyżem wojennej zasługi. Zmysłom jest również całe opowiadanie o jego wycieczce ze Szwajcaryi do Prus niby w celu widzenia się z matką. W rzeczy-

wistości Konarski, dowiedziawszy się w roku 1833 o wyprawie Zaliwskiego i Zawiszy, nie mógł usiedzieć zagranią, gdy jego współbracia szli walczyć za Ojczyznę. Poszedł więc ze strzelbą przez ramię, z prózną kieszenią, ale z duszą pełną zapału. Poszedł do Królestwa, by wzywać do powstania lud swego rodzinnego województwa Augustowskiego i tym sposobem pomagać Zaliwskiemu. Wyprawa Zaliwskiego i Zawiszy nie powiodła się, ponieważ nie znaleźli oni w kraju ludzi przygotowanych do powstania. Obaj przywódcy zostali pojmani: Zawisza powieszony, a Zaliwski osadzony w więzieniu austriackim. Konarskiemu udało się wydostać zagranią, ale tu około Elbląga został przez władze pruskie aresztowany i po czterechmiesięcznym więzieniu wysłany do Antwerpji. Stąd w grudniu tego roku pospieszył Konarski do Genewy i razem z Szylingiem, Malczewskim i Borowskim wziął udział w ekspedycji Sabaudzkiej, walcząc jako prosty szeregowiec w kompanii Stanisława Malhonia pod jenerałem Ramorino, który był głównym tej wyprawy dowódcą. Potem w kantonie Neuchatel pracował u zegarmistrza aż do grudnia 1834 roku, kiedy otrzymał od ministra policji francuskiej pozwolenie zamieszkania w Paryżu.

Przyjechałszy do stolicy Francji. Konarski zamieszkał przy ulicy Quai Bourbon Nr. 43. Tu wspólnie z Janem Czyńskim zaczął wydawać od 1 stycznia dwutygodnik polski “Północ”.

Konarski, nad życie Kochający Ojczyznę, był szczerym demokratą, nie lubił szlachty i miał dla niej pogardę za życie próżniacze, za wyzyskiwanie i złe obchodzenie się z chłopami. O jego przekonanach i poglądach najlepiej świadczą już pierwsze artykuły w dwutygodniku “Północ”.

Przytaczamy parę tych artykułów.

Nr. 5, dnia 10 marca 1835 roku.

Zbrodnie ludu są skutkiem złe urządnego społeczeństwa. — Na widok zbrodniarza w kajdanach odwracamy wzrok z pogardą. Ale czy kiedy staraliśmy się poznać, co tego nieszczęśliwego przyprowadziło do zbrodni? Na potępionych rzucamy kamień, nie bacząc, że ci potępieni, ci złodzieje, ci podpalacze, te matki, co własne zabijają dzieci, są ofiarami złe urządnego społeczeństwa, że te ich zbrodnie są skutkiem nędzy i ciemnoty. Złodzieje kradną z potrzeby, zemsta uzbraja rękę podpalacza, ostateczna nędza i wstępną dziewczynę zmienia matkę w zabójczynię własnego dziecka.

“Czy chłop-złodziej kradnie skarby? Srebro lub złoto? Wszak nie! Nieszczęśliwy ojciec unosi z boru kawał drzewa, aby ogrzać marną dziecię, porzywa kilka snopów zboża, aby nakarmić z głodu umierającą żonę. Oto jest jego zbrodnia!

“W żadnym może kraju nie zdarza się tyle podpalai, co w Polsce, chociaż panowie polscy z każdym niemal sejmem coraz surowsze stanowili prawa na podpalaczy. Więzienie, chłosta, piętnowanie, pręgierz, przykucie do łańcucha, kara śmierci nawet, nie nie wstrzymało występnych... Czyliż to przyroda stworzyła na ziemi naszej szczególniejsze te potwory z niepomaganą żądzą niszczenia cudzego mienia, bez żadnej stąd dla siebie korzyści? Bynajmniej! Chłop nieszczęśliwy, pracujący w pocie czoła, bez użytku dla siebie, jęcząc w niedoli na zimnie i o głodzie, żebrze litości pana, a ten mu odpowiada chłostą. Oburzony, przywieziony do rozpacz, porzywa głównie, mści się na batożniku, paląc jego mienie. Panowie polscy! Zmiłujcie sprawiedliwość, przestańcie ucieszać; potrzaskajcie batogi, przyznajcie w chłopach braci, pozwólcie im żyć swobodnie, a znikną podpalania, a dzwon alarmowy nie przebudzi was ze snu i łona krwawa raził waszch oczu nie będzie.

“Dzkie zwierzęta miłują płód swój. Biada temu, kto by się zbliżył ze złą myślą do gniazda wilczyce, tygrysy, albo hyeny. Czyliż serce niewiasty może być okrutniejsze od serca dzikich zwierząt? Wszak nie! A przecież biedna dziewczyna uwiedziona, albo gorzej jeszcze zmuszona przez pana lub jego służalcę, idąc za przyrodzonym wstydem, ukrywa do ostatka pohańbienie swoje, aż gdy nadejdzie nieunikniona chwila, ucieka w samotne pola i lasy odludne i tam pozwala zamrzeć istotcie, której całą przyszłością odrabiać pańszczyznę, którą kiedyś miał zabić głód, ucisk, lub bat ekonomiczny. Oto historia dziecio-bójstw.

Ciąg dalszy nastąpi.

Praktyczne rady dla naszych gospodyń.

— 33333 —

(Ciąg dalszy.)

491. Szpinak ugotowany nie siekać, lecz przecierać przez durszlak. Prędzej się przetrze, będzie miały i przez to delikatniejszy.

492. Szpinak, aby miał ładny zielony kolor, należy gotować w wielkiej ilości osolonej wody.

493. Sztuka mięsa będzie soczysta, kładąc surowe mięso od razu we wrzącą wodę.

494. Szyby, chcąc, aby były nieprzejrzyste, należy od zewnątrz pociągnąć całe mocno pędzlem, umoczoną w takim płynie: w pół kwarcie jasnego piwa rozpuścić na ogniu dużą garść soli kuchennej i ostudzoną smarować. Posmarowanie to da się każdej chwili zmyć gorącą wodą.

495. Szyby myć zimną wodą gąbką, wycierać miękką ściereczką, a na końcu bibułą, dla nadania połysku.

496. Szyńska będzie soczysta, gdy po wygotowaniu zanurzyć się ją zaraz po wyjęciu z sosu w zimnej wodzie, która szynkę z wierzchu ostudzi i przez to sos w niej zatrzyma.

497. Tace lakierowane czyścić kilku kroplami oliwy i dotąd wycierać dopóki oliwa zupełnie nie zniknie.

498. Tuszcz gorący tylko w rozgrzanym naczyniu nalewać należy, często bowiem zdarza się, że zimne od gorącego płynu pęka.

499. Tuszcz gorący skipi, gdy się doń wpuści choćby kropla zimnej wody.

500. Trzonki metalowe u nożyków i widełców obluźnione można obsadzić w następujący sposób: w trzonek wstąpić sproszkowane 2 części kalafonii a 1 część kredy, trzonek mocno rozgrzać, aby się zawartość rozpuściła, nóż lub widelec zaraz osadzić i dać zastygnać. W trzonki drewniane tak samo należy drugą połowę całości obsadzić, tylko kalafonię z kredą oddzielnie rozpuścić i w trzonek wlać.

501. Turkosy należy strzedz od zatuszczenia, bo zaraz robią się zielone.

502. Ubrania należy wieszać koniecznie na drewnianych ramionach. Wiszące na wieszaku dostają załamów.

503. Ukąszenie pszczoły nie sprawia wielkiego bólu, gdy po wyciśnięciu żądła, przyłożyć się kilkakrotnie plasterki surowej cebuli.

504. Wanilię trzymać w puszcze szklanej w cukrze mialkim, który przechodzi wanilią i można go użyć zamiast niej.

505. W wannę cynkową wlewać najpierw wodę zimną, a potem dolewać gorącą, bo od gorącej cynk mięknie i łatwo się łuska.

506. Wanny cynkowe czyszczą się ładnie mialkim piaskiem i amoniakiem.

507. Wełniane czarne materyały, gdy się wyswieca, wycierać mocno szcetką umoczoną w wodzie gorącej z amoniakiem.

508. Wełniane czarne materyały gdy się wyswieca, wycierać mocno szcetką umoczoną w wodzie gorącej z amoniakiem. Brać na 18 części wody 1 część amoniaku.

509. Wełnianą jasną suknię czyścić w ten sposób: rozprostować na desce, posypać zagrzaną mąką kartoflaną, nacierać ją szcetką, potem sąć całą suknię dobrze wytrzeć.

510. Wełniane czarne materyały wyswiecone pokryć lnianem dobrze zwilżonym płótnem i prasować po nim półtę, aż zupełnie wyschnie.

511. Wełniane czarne materyały gdy się wyswieca, wycierać mocno szcetką umoczoną w wodzie gorącej z amoniakiem. Brać na 18 części wody 1 część amoniaku.

512. Wełniane suknie lepiej czyścić ryżową szcetką niż włosianą, bo mniej ścięra barwę.

513. Wełniane drobniaki w szufladach przesywać od moli liśmi paczulowem, które dają zapach bardzo przyjemny, a mole go nie znoszą.

514. Wędlinę opleśniałą oczyścić i posmarować solą rozrobioną o tyle wody, aby gęsta masa z niej się utworzyła. Sól nie dopuszcza pleśni.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Biblia

— CZYLI —

Księgi Starego i Nowego Testamentu

wydanie kompletne

na język polski przełożone przez

ks. Jakóba Wujka

i wydane w Krakowie 1500 roku.

Zakupiliśmy cały zapas tej Biblii w Europie od dawna poszukiwanej i tego dzieła, abrobawanego przez władzę Apostolską, nigdzie nie można nabyć, tylko u nas, gdyż pozostało go tylko 300 sztuk.

Cała Biblia obejmuje trzy tomy o 2550 stronicach wyraźnego druku na pięknym papierze, poprawne ozdobiło w skitogen i wyzłoceni tytułkami na okładce

Cena Biblii (3 tomy) \$12.00.

W. Dyniewicz,

532 Noble st., Chicago, Ill.

Dla chcących się nauczyć języka angielskiego

mamy następujące podręczniki:

ANGLO-POLISH LEXICON by J. J. Baranowski. Książka dla Amerykanów do uczenia się po polsku z dokładnym opisaniem każdego wyrazu jak się wymawia.

Cena w mocnej oprawie \$1.00
OLLENDORFA Teoretyczno-praktyczna METODA nauczania się czytania, pisać i mówić po angielsku w sześciu miesiącach, z oryginalnej edycji przełożona i do użytku Polaków zastosowana. Dwa tomy. I Tom Gramatyka, II Tom Klucz. W mocnej oprawie. Cena..... \$2.00

POSREDENIK polsko-angielski, książka dla Polaków w Ameryce dla łatwego nauczania się po angielsku, z opisaniem każdego wyrazu jak się ma wymawiać, wypracował Wł. Dyniewicz, przejrane, poprawione i znacznie powiększone a mianowicie dodane są rozmowy i różne listy w polskim i angielskim języku. Cena..... 30c.

REUBENRA SAMOUCZEK polsko-angielski z opisaniem każdego wyrazu po polsku jak się ma wymawiać po angielsku. Najłatwiejsza metoda do nauczania się po angielsku. Cena w mocnej oprawie..... \$1.00

SŁOWNIK POLSKO-ANGIELSKI i Angielsko-Polski przez prof. O. Caillier i W. Kiersta. Nowe wydanie. Rozmiar 6x4½ cala, 830 str. w twardej oprawie.

Cena \$1.00

W. Dyniewicz, 532 Noble st. Chicago, Ill.



Wydawnictwo Muzyczne i Księgarnia.

W składzie znajdują się:

NUTY POLSKIE. (Sto tysięcy utworów) Do śpiewu, teatru, na fortepian, orkiestrę kapelę. SZKOŁY W POLSKIM JĘZYKU. Do śpiewu i na wszelkie inne instrumenty.

KSIĄŻKI DLA DZIECI. Śpiewy, gry i zabawy. Książki powieściowe i naukowe. Książki do nabożeństwa.

KSIĄŻKI MUZYCZNE. Teatrne dla dzieci, Teatrne dla artystów i amatorów z muzyką lub bez.

POCZTOWKI Narodowe polskie, z nutami lub bez, widoki naszych gór i śrół.

INSTRUMENTA MUZYCZNE I PRZYBORY.

Zwraca się uwagę, że wydawnictwo ma na składzie tylko najlepsze instrumenty, wypróbowane przez znawcę i dyrygenta B. J. Zalewskiego, (stosunkowo do ceny). Żyły tanich i niedobrych instrumentów, jakie ogłaszają inne firmy polskie w składzie Wyd. nie mamy, przeto chcemy mieć instrumenty dobre i trwałe, proszę zamawiać tylko w naszym składzie.

Za dołączeniem znaczka 3c, będą wysłane katalogi wyżej podanych przedmiotów i do tego prezent w nutach. Adresować proszę:

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

Telefon 738 Ashland.

WYDAWNICTWO B. J. ZALEWSKI I SKA.

609 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

Dep. G

WIERNY MAŻ.

Wielka to i chwalebna rzecz, kiedy mąż żonie umie dochować wiary w małżeństwie, kiedy nie wybiera małżonka wedle majątku, nie szuka panny z posagiem, nie na grunt, ani na dolary ze spłaty patrzy, tylko wedle upodobania serca się żeni. Tylko takie stadła żyją potem w zgodzie i miłości.

Ale wielka i chwalebna jest rzecz, zwłaszcza kiedy przykład dochowania wiary czegoś daje król, gospodarz całego państwa, na którego wszystkie oczy są zwrócone, jako na słońce. Raduje ono dusze ludzkie, gdy świeci jasnym blaskiem, a za smuca, gdy spochmurnieje. Tak i z monarszą godnością. Gdy król jest enotliwy, naród cieszy się i pyszni jego enotą, biada, zaś — obywatele ojczyzny wstydzili się muszą za swego gospodarza, bywało tak nie raz nie tysiąc razy po różnych krajach.

Tembardziej więc my Polacy szczyścić się mamy praw naszymi królami, bo zarówno Piastowie, jak Jagiellonowie dawali narodowi piękny przykład tych cnot, jakich każdy człowiek w rodzinie swojej strzedz powinien nade wszystko.

Król, o którym dziś opowiadamy, był ostatnim z kochanego rodu Jagiellonów, a zwano go wedle dwóch imion na chrzcie świętym otrzymanych: Zygmunt August. Zygmunt August pięknym był, co się zowie, młodzieńcem, że zaś przytem gładkiego obejścia i wielkiej dobroci, mógł sięgnąć po pannę z któregoś dworu monarszego. Ba! sto najcudniejszych królewien wyciągnęłyby chętnie białe rączki do ślicznego jak malowanie dziecizna polskiej i litewskiej korony, ale on upodobał sobie poddankę cudnej urody, Barbarę Radziwiłłównę i tej przysięgł wiare, bo dla niego była ona stokroć razy miłsza, niż wszystkie w koronie zrodzone królowie.

Barbara kochała Zygmunta Augusta i wartą była szczęścia, które ją spotkało. Mogli więc młodzi małżonkowie żyć w zgodzie długie lata na radość narodu, gdyby nie stara królowa, teściowa Barbary. Nieraz ludzie na teściowe narzekają i mówią, że "matka mężowa", ale chyba nigdy nie trafiła się w Polsce tak zła baba, jak właśnie ta matka króla Zygmunta Augusta. Z królewskiej pochodziła rodziny, to też okrutnie bardzo zadzieriała głowę i za nie przystała nie chciała na to, aby poddanka synowa miała obok niej usiąść na tronie.

Zwała się zaś Bona i z ciepłych włoskich krajów przyjechała do Krakowa i ona to nauczyła naszych ogrodników sadzić jarzyny, których w Polsce nie znano, bo przywykła od dziecka jeść je za najlubiejszą potrawę.

To też dziś jeszcze każda gospodyni nazywa seleny, pory albo sałatę włoszczyzną, tylko mało która wie o tem, że mówiąc tak, wspomina królową Bona, bo od niej to, od tej złej Włoszki, włoszczyzna u nas nastąpiła.

Ale mniejsza o seleny, bylibyśmy i bez nich smaczny krupnik warzyli, włoszczyzna Polakowi ze wszystkim obrzydliwa może, kiedy pomysłimy, ile zgorszenia ta królowa Bona dała naszemu narodowi: była złą żoną, złą matką, krzywdziła własne dzieci, o jedno dbała tylko, żeby jak najwięcej pieniędzy zebrać, dala też, skąd mogła, a gdy wory złotem napakowała wyjechała z niemi napowrót do Włoch.

Jeszcze król Zygmunt miał porzucić dla obcej królowej swoją śliczną Barbarę, kiedy doszła się nacięła sam od obcej Włoszki, która Polską gardziła, a tylko swoje ciepłe kraje kochała i do nich potem uciekała z pieniędzmi od własnych dzieci.

To też chciał żonę na tron w Krakowie wprowadzić, ale Bona zbuntowała naród przeciw własnemu synowi.

"Cóż to — mówiła — poddanka gospodynią waszą będzie, alboż powinniście pozwolić na taką hańbę dla monarszego honoru?"

Przewrotna była baba, a taka wszystkiemu podoła, to też przysłówie powiada, że gdzie djabeł nie może, tam babę pośle, pomyśl więc Bona mąciła wodę, pomyśl rajcowała z posłami, którzy na sejm do króla jechali, aż udało się jej pobuntować kilku co najhardziej.

Stanęli śmiało przed monarchą i dalej tłumaczyli mu, aby prawą żonę oddał od siebie, a ślubował cesarskiej córce.

Ale tu miała się okazać enota Jagiellońskiego rodu, bo Zygmunt August wystąpił mowy posłów, nie podniósł na zuchwałców karzącej ręki, tylko w te przemówił słowa.

"Czy religia chrześcijańska pozwala mi opuścić żonę, której ślubowałem? Na coż się przyda człowiekowi, chociażby cały świat posiadał, jeśli by na duszy uszczerbek poniósł? Do ostatniej koshuli żony mej nie opuszczę, co się zresztą stało, to się odstąpić nie może, a wam należy nie o to mnie prosić, abym żonę wiarę zламаł, ale o to, żebym jej każdemu z was dotrzymał".

Zawstydzili się posłowie enoty królewskiej i nie psuli już szczęścia swemu kochanemu monarsze. Ale psuła je dalej Bona. Ha! ciężko rzucić na kobietę takie oskarżenie, co kiedy powiedzieć prawdę należy, że ona to, ta teściowa niegodziwa zabiła Barbarę. Dla oka ludzkiego pogodziła się niby to z synem i z synową, w rzeczy zaś samej, mówią ludzie, dolewała jej truciznę do jadła i zgubiła śliczną niewiastę, zgubiła na zawsze szczęście syna. Umarła Barbara w Krakowie, ale jako urodzona na Litwie, w Wilnie pragnęła być pochowana. I coż na to powieć? Król Zygmunt August uszanował wolę małżonki, ciało jej na wóz żałobny włożył kazał, a sam piechotę sto mil od Krakowa do Wilna szedł za trumną Barbary i nigdy plakać jej nie przestał.

Takie to małżeńskie stadła nieważni na polskim tronie i śmiało szczyścić się ich cnotą możemy, o taką też miłość i wierność starać się powinniśmy.

Reformy w armii rosyjskiej.

Po klęsce, jaka spotkała armię rosyjską w Mandzurii i po rewolucji, wstrząsającej całym organizmem państwowym, zadawano sobie pytanie, czy Rosja dziś jeszcze jest zdolna do odegrania poważnej roli w razie zatargów wojennych w Europie. Z pewną wątpliwością wyrażano się zwłaszcza o armii rosyjskiej i o jej gotowości wojennej. W najnowszym czasie zwróciła na tę kwestię uwagę Europy pod rządami szefa armii francuskiej Lebruna do Petersburga, poświęcona wyłącznie poinformowaniu się przedstawicieli Francji o faktycznej wartości armii sprzymierzonej.

W jednym z numerów "Temps'a" znajdujemy artykuł wstępny pod nagłówkiem "Les reformes dans l'armee russe", w którym dowiadujemy się szczegółów

posiadających szerszy interes i odpowiadających częściowo na pytanie, jaką jest dzisiaj armia rosyjska.

Autor artykułu, przeznaczonego widocznie dla uspokojenia opinii francuskiej, stwierdza na początku, że uspokojenie umysłów, które w ostatnich czasach nastąpiło w Rosji, dało armii rosyjskiej możność rozpoczęcia prac nad swym dalszym udoskonaleniem. Autor stwierdza także, że armia rosyjska nie próżnowała po wojnie, że okręgi wojenne Wilno, Warszawa, Kijów, Odesa i Moskwa przedstawiają się pod każdym względem zadowalająco. Obecnie w rosyjskim ministerstwie wojny wypracowują nowy regulamin wojskowy, konieczny z powodu skrócenia służby wojennej z pięciu na trzy lata. Służbę trzyletnią wprowadzono już w roku bieżącym. Rosja rok rocznie rozporządza milionem rekrutów, z których znaczną część z różnych względów od służby uwalniają. Obecnie będzie inaczej i z powodu ukrócenia lat służby, wykształcenie wojskowe stanie się powszechniejsze. Nowy regulamin przepisuje, aby oficer był wyłącznie dla żołnierza instruktorem i nauczycielem, a nie "panem", którego żołnierz obsługuje. Na czele owego ruchu reorganizacyjnego armii rosyjskiej stoi wielki książę Konstanty. Z inicjatywy księcia posłano do Francji pewnego pułkownika sztabu generału, który zwiadał francuskie szkoły wojskowe. Po powrocie odbyły się konferencje wojskowe, na których przeprowadzono plan reform szkół wojskowych rosyjskich i wydano ściśle przepisy, obowiązujące wszystkie szkoły oficerskie w Rosji.

W nowym programie szkół podkreślono wychowanie moralne i uwzględniono należyte stanowisko socjalne oficera, jakie powinien zajmować w społeczeństwie. Siły aktywne armii rosyjskiej wynoszą będą, jak dotychczas, około milion 200 tysięcy żołnierzy z tą jednak różnicą, że żołnierz w każdym korpusie otrzyma jednolite wykształcenie. Według zapewnień autora artykułu, armia rosyjska idzie wytrwale za postępem; nie ulega też wątpliwości, że ostatnia wojna japońska była szkołą wybora tak dla szeregowców, jak dla oficerów niższych i wyższych stopni, to też z armią rosyjską każde z państw europejskich liczyć się będzie poważnie.

Zna go.

— Za dużo piłem; w głowie mi huze, jakby ja rozsądzić chciało.
— Nie ma obawy, próżny kocot nie eksploduje...

Zdrowe życie.

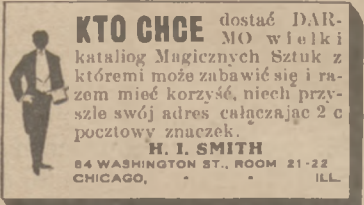
Często spotykamy młodych i starszych ludzi, których siły fizyczne pozostawiają wiele do życzenia — ogólnie osłabionych i cierpiących na dolegliwości organów trawienia. Bardzo często użyty przez krótki czas Severy Balsam Życia sprowadza bardzo dodatnie rezultaty. Lekarstwo to wlewa w cały ustrój nową siłę, wzmacnia krew, przywraca organom właściwą im siłę i tym sposobem stwarza zdrowe życie. Lekarstwo to stoi na wysokości swego zadania i od wielu lat oddaje choremu usługę. Potrzebne w każdym domu. Cena 75c. We wszystkich aptekach lub u W. F. Ia.

WAŻNIE!

Kto chce wydrukować list, bilet, balowe, karty wizytowe lub biznesowe itd. powinien sobie kupić gumowe czcionki z polskimi akcentami, umieszczone w pudełeczku, wraz z formą, w której się ustawia czcionki i z atramentem chemicznym. Czcionki może każdy ustawić na poczekaniu i wydrukować co tylko chce. Jest to rzecz tak dobra i praktyczna jak maszyna do drukowania listów. Cena \$3.00

EAGLE SUPPLY HOUSE,

531 Noble st. Chicago, Ill.



Porozbiorowe Dzieje Polski. czyli jak naród polski walczył za ojczyznę. Opowiedział historyk prof. Tom. Siemiradzki. Cena w dwóch tomach broszurowana \$1.00. Do nabywa w Księgarni polskiej W. Dyniewicza, 532 Noble st. Chicago, Ill.

NOWY WYNALAZEK

Na wzmocnienie i utrzymanie włosów: Tyście tysięcy ludzi dostały piękne włosy. Wstrzymując wypadanie włosów z głowy w krótkim czasie. W młodości starzy porastają nowe nader barwno włosy. WZKŁADZ INFORMACJE DARMO. Po szczegóły piszcie, załączając 2c. znaczek pocztowy.

Prof. J. M. Brundza, Broadway, & N. 8th, Bklyn, New York.



Pedicura

na pocenie nóg, bole, złg wóń itd. Przysyłajcie 80 centów w sędziowych znaczach pocztowych za jedno pudełeczko lub \$1.00 na 3 pudełeczka

PEDICURA MASCY
Pieniądże także można przysłać przez Money Order, Kupon, Check lub Registered Letter. Gwarantujemy, że w miesiąc po otrzymaniu przysłanego pocenia nóg i rezultat pocenia nóg jak u nas, złg wóń itd. nie są potrzebne żadne środki. Jeśli użyte jak przepisano.
Jeżeli macie jaką inną chorobę to napiszcie do nas a my chętnie odpiszemy i doniesiemy jaką maść, modyfikując lub pigułki macie używać. Po radzie darmo. Adres:

PEDICURA REMEDY CO
E. P. LEICHERER, Ph. D.
Pharmaceutical Chemist
400 N. Robey st., CHICAGO, ILL.



60 YEARS' EXPERIENCE
PATENTS
TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS & C.
Anyone sending a sketch and description may obtain immediately and free of charge an opinion as to whether or not the same is probably patentable. Communications should be sent to MUNN & CO., Patent Attorneys, 361 Broadway, New York, N.Y.
Scientific American.
A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms: \$5 a year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.
MUNN & CO. 361 Broadway, New York

DLA GOSPODYN Która gospodyni chce otrzymać darmo książkę kucharską i nauczyć się dobrać gotować, aby pokarmy nie szkodziły zdrowiu niechaj przysłać list na przesyłkę i wyraźny adres do.

W. GRABOWICZ,
578 N. Paulina st., Chicago, Ill.

NOWE KSIĄŻKI DO NABOŻENSTWA.

ANIOL STROZ, albo książka do nabożeństwa, oprawna ozdobnie w miękką skórę, złocone tytułki, wyciski, tytułki i brzegi, z klamerką rozmiar 2 1/4 x 4 No. 416 S. Cena \$1.00.

ANIOL STROZ, albo książka do nabożeństwa, oprawna ozdobnie w skórę z wyznaczonymi płaskorzeźbami, krzyżykiem z perłowej macy, złoconymi brzegami, tytułkiem i klamerką, rozmiar 2 1/4 x 4. No. 480. Cena \$1.50.

ANIOL STROZ, albo książka do nabożeństwa, oprawna ozdobnie w deseniowy kan-czuk elastyczny z wyznaczonym złotym krzyżykiem na frontowej okładce w o-walu wyciskany w złocie, złocone brzegi, No. 1133, coś pięknego. Cena \$1.25.

ANIOL STROZ, książka do nabożeństwa z modlitwami i pieśniami na wszystkie uroczystości, oprawna ozdobnie w miękką ciętą skórę koloru hebanowego z wyznaczonym wyciskiem głowy Chrystusa Pana, złoconymi brzegami i tytułkiem, rozmiar 3x4 cale, No. 440. Cena \$1.40.

ANIOL STROZ, książka do nabożeństwa dla chrześcian-katolików oprawna ozdobnie w imitację kości słoniowej, z pięknym kolorowym obrazkiem na frontowej okładce, wyzłacane brzegi i klamerka, No. 373, Cena \$1.00.

CHWAŁA BOZA, zbiór nabożeństwa katolickiego z wszystkimi modlitwami i głównymi pieśniami, oprawne ozdobnie w imitację kości słoniowej z pięknym obrazkiem kolorowym na frontowej okładce z klamerką i wyzłacane brzegi, rozmiar 3x4 cale, No. 373, Cena \$1.00.

DZIENNIK, albo książka do nabożeństwa codziennego, oprawna ozdobnie w miękką skórę, wyzłacane brzegi tytułki i wyciski krzyża na frontowej okładce, na wewnętrznej stronie krzyżyk z perłowej macy z wizerunkiem Zbawiciela, z klamerką, wyraźny druk, rozmiar 3 1/2 x 5 1/2 No. 460, Cena \$1.95.

DUNINA, książka do nabożeństwa dla wszystkich katolików, oprawna ozdobnie w twardą skórę z płaskorzeźbami krzyżyka i głową Zbawiciela z perłowej macy na frontowej okładce, wyzłacane tytułki rozmiar 5x7 cali. No. 480, Cena \$5.00.

FILOTEA, czyli droga do życia pobożnego, oprawna ozdobnie w angielskie lin-teum z wyzłacanymi tytułkami i czerwonym brzegiem. Cena 75c.

KATECHIZM początkowy dla szkół polskich w Ameryce w słabej oprawie, w twardej oprawie, 5c.

MODLWY SIE, książka do nabożeństwa, dla chrześcian-katolików, oprawna ozdobnie w miękką skórę, złocone brzegi, tytułki i wyciski, rozmiar 4 1/2 x 3. No. 416. Cena \$1.00.

NOWY BREWIARZYK Tercyarski książka do nabożeństwa, oprawna ozdobnie w skórę, złocone tytułki i brzegi, rozmiar 4x6 cali No. 415, Cena \$2.50.

OLTARZYK Polski, książka do nabożeństwa, oprawna w skitogen, kute brzegi, klamerka, złocone tytułki i brzegi. Cena 50c.

OLTARZYK Polski, książka do nabożeństwa oprawna ozdobnie w miękką skórę, wyzłacane wyciski, napis i brzegi, rozmiar 3x4 1/2. No. 416. Cena \$1.00.

POD KRZYŻEM, książka do nabożeństwa na wszystkie uroczystości kościelne i na wszystkie okoliczności życia, oprawna ozdobnie w imitację kości słoniowej, ozdobna frontowa okładka z płaskorzeźbami, obrazkiem kolorowym, z mo-siężnym okuciem i klamerką (14 a). Cena \$1.40.

PANIE, WYSLUHAJ modlitwy moją, książka do na-

bożeństwa dla chrześcian-katolików, wydanie dla Stanów Zjednoczonych w Ameryce, oprawna ozdobnie w miękką skórę, z wyzłacanymi tytułkami, wyciskami i brzegami. No. 416 Cena 85c.

SKARBY niebieskie, czyli książka do nabożeństwa dla wszystkich katolików, oprawna ozdobnie w miękką skórę z wyzłacanymi wyciskami, tytułkiem i brzegami, rozmiar 3 1/2 x 4 1/2. No. 416. Cena \$1.00.

SKARBY Niebieskie, czyli książka do nabożeństwa dla wszystkich katolików, oprawna ozdobnie w imitację kości słoniowej, z kolorowym obrazkiem na frontowej okładce, z klamerką, wyzłacane brzegi, rozmiar 3 1/2 x 4 1/2. No. 373, Cena \$1.00.

SKARBY Niebieskie, czyli książka do nabożeństwa dla wszystkich katolików, oprawna ozdobnie w miękką skórę, z pięknymi złoconymi wyciskami na frontowej okładce, złoconym tytułkiem, brzegami i klamerką, z pięknym pozłacanym wizerunkiem Zbawiciela na krzyżyku z perłowej macy na wewnętrznej stronie frontowej okładki, rozmiar 3x4 1/2. No. 465. Cena \$2.25.

SKARBY NIEBIESKIE, czyli książka do nabożeństwa dla wszystkich katolików, zawierająca modlitwy i pieśni na wszystkie uroczystości kościelne całego roku, oprawna ozdobnie w miękką skórę, z wyzłacanymi tytułkami, wyciskami i brzegami. No. 416. Cena \$1.00.

THE GOLDEN KEY OF HEAVEN, angielska książka do nabożeństwa, oprawna ozdobnie w miękką skórę, z wyzłacanymi tytułkami, wyciskami i brzegami. No. 416. Cena \$1.35.

U STOP MARYI. Msza św. Nowenny, Litanie, modlitwy odpustowe na cześć Naj. M. Panny zebrane i ułożone, oprawna ozdobnie w miękką skórę z wyzłacanymi tytułkami, wyciskami i brzegami, mały rozmiar. Cena 90c.

WIANEK ku czci Najśw. M. P. z różnych nabożeństw uity, książka oprawna ozdobnie w miękką skórę złocony krzyżyk na frontowej okładce, złocony tytułki i brzegi, rozmiar 4x6 cali, No. 637. Cena \$2.00.

WIANEK ku czci Naj. Maryi Panny z różnych nabożeństw uity, książka oprawna ozdobnie w imitację kości słoniowej, z płaskorzeźbami kolorowymi na frontowej okładce, medalikami, klamerką i złocone brzegi. (14a) Cena \$1.35.

WIANEK ku czci Naj. Maryi Panny z różnych nabożeństw uity, ozdobnie oprawna książka, w twardą skórę, z krzyżykiem i innymi ozdobami z perłowej macy na frontowej okładce, złocony tytułki, brzegi i klamerką No. 480. Cena \$1.95.

WIANEK ku czci Naj. Maryi Panny z różnych nabożeństw uity, książka ozdobnie oprawna w miękką skórę z wyzłoceniem krzy-

żykiem na frontowej okładce, złocony tytułki i brzegi. No. 416. Cena \$1.50.

WYBOREK modłów i pieśni dla katolików wszystkich stanów z dodatkiem nie-sporów, psalmów, drogi krzyżowej, gorzkich żali i najwięcej używanych pieśni, oprawna ozdobnie w miękką skórę z wyzłacanymi wyciskami i brzegami. No. 416. Cena \$1.00.

WIANEK ku czci Naj. Maryi Panny uity, książka oprawna w skitogen ze złoconym krzyżykiem na frontowej okładce, złoconym tytułkiem i brzegami, rozmiar 4x6 1/2. Cena 80c.

WYBOREK modłów i pieśni dla katolików wszystkich stanów z dodatkiem nie-sporów, psalmów, drogi krzyżowej, gorzkich żali i najwięcej używanych pieśni, oprawna ozdobna w imitację kości słoniowej, z kolorowymi płaskorzeźbami na frontowej okładce medalikami, złocone brzegi, klamerka i okute brzegi okładki (14 a). Cena \$1.20.

WYBOREK modłów i pieśni dla katolików wszystkich stanów z dodatkiem nie-sporów, psalmów, drogi krzyżowej, gorzkich żali i najwięcej używanych pieśni, oprawna w imitację kości słoniowej, z kolorowymi płaskorzeźbami na frontowej okładce medalikami, złocone brzegi, klamerka i okute brzegi okładki (14 a). Cena \$1.20.

WYBOREK modłów i pieśni dla katolików wszystkich stanów, z dodatkiem nie-sporów, psalmów, drogi krzyżowej, gorzkich żali i najwięcej używanych pieśni, oprawna ozdobna w twardą skórę, z krzyżykiem, płaskorzeźbą popiersia Zbawiciela i innymi ozdobami, złocony tytułki, brzegi i klamerką, No. 480. Cena \$1.40.

WZNIESMY serce do Boga, książka do nabożeństwa oprawna ozdobnie w miękką skórę, z ozdobnymi wyciskami, złoconymi na frontowej okładce, złocony tytułki i brzegi, No. 416. Cena \$1.00.

WZNIESMY serce do Boga, książka do nabożeństwa oprawna ozdobnie w imitację kości słoniowej, z pięknym wizerunkiem kolorowym Zbawiciela na frontowej okładce z klamerką i złocone brzegi, No. 373. Cena \$1.00.

WIARA, NADZIEJA I MIŁOŚĆ książka do nabożeństwa dla wygody chrześcian-katolików, zawierająca modlitwy i nauki na cały rok i do każdej potrzeby zastosowane, z dodatkiem pieśni, Gorzkich żali i nie-sporów, oprawna ozdobnie w miękką skórę wyzłacane tytułki i brzegi No. 416. Cena \$1.00.

WIANEK ku czci Naj. Maryi Panny różnych nabożeństw uity, książka do nabożeństwa zawierająca rozmaite modlitwy, pieśni na wszystkie okoliczności kościelne całego roku, oprawna ozdobnie w miękką skórę, z wyzłacanymi tytułkami, wyciskami na okładce i brzegami, No. 416. Cena \$1.50.

W. Dyniewicz, 532 Noble st. Chicago, Ill.

PRZYSŁIJCIE NAM TYLKO \$1.00

a posłany wam jedną z poniżej przanych Harmonik do obejrzenia i jeżeli wam będzie się podobać, to zapłacicie resztę pieniędzy agentowi ekspresowemu.

No. 6.—Jest to przyrząd i mocna harmonika. Ma ona oprawę hebanową, otwartą klawiaturę, podwójne miechy, rgi opiewne w alik, 10 alikowych kluczy, 2 basy, 2 stopy i 2 rzędy piszczałek. Rozmiar 10 1/2 x 11 1/2 cali. Cena \$2.50.

No. 7.—Jest to także jedna z popularniejszych harmonik, ma ładny dźwięk, glos, opiewne mocne, zamknięte klawiaturę z 15 trzaskami, podwójnymi miechami. Rgi i piszczałki są niklowe, 10 kluczy, 2 basy, 2 stopy i 2 rzędy piszczałek. 12 1/2 cali. Cena tylko \$3.

No. 8.—Nowej mody Arion harmonika, doskonały instrument, z dobrym głosem, ładny i dobrze wygląda. 10 kluczy, 2 basy, 3 stopy, 3 rzędy piszczałek, hebanowa oprawa, otwarta klawiatura, niklowe klucze, okryte rgi i klamry oraz podwójne miechy. Jedna z najlepszych w tym rodzaju harmonik. 10 1/2 x 11 1/2 cali. Cena \$3.

No. 9.—Dobrze znana harmonika, jedna z najpopularniejszych. Ma otwartą klawiaturę, 12 ozdobnych trąbek, niklowe klucze, rgi i klamry oraz podwójne miechy. 10 kluczy, 2 basy, 2 stopy, 2 rzędy piszczałek. Rozmiar 13 1/2 x 14 1/2 cali. Cena \$3.

No. 10.—Profesjonalna harmonika. 10 kluczy, 2 basy, 3 stopy, trzy rzędy piszczałek, hebanowa oprawa, otwarta klawiatura, przedko reperowania, perłowe guzikiowe klucze, niklowe rgi i klamry, klawiatury glos, używana jest przez profesorów. Jedna z najlepszych harmonik. 13 1/2 x 14 1/2 cali. Cena \$5.75.

No. 11.—Tania, ale dobra półtonówka. Imitowana z różanego drzewa w mocnej oprawie, niklowe klucze, podwójne miechy, niklowe rgi i klamry, 4 basy, 19 kluczy, 2 stopy, dwa rzędy piszczałek. Rozmiar 11 1/2 x 7 cali. Cena \$6.

No. 12.—Ta sama tylko o 21 kluczach. Cena \$7.

No. 110.—Ozdobna i słicznie wykonana pół-tonówka. Imitowana mahoniową oprawą, otwarta klawiatura, perłowe klucze, niklowe rgi i klamry, podwójne miechy, 19 kluczy, 4 basy, 2 stopy, 4 rzędy piszczałek. 12 1/2 x 17 cali, lepsza jak No. 1291. Cena \$7.50.

No. 121.—Ta sama tylko o 21 kluczy. Cena \$8.50.


Fortepiany dla Dzieci.

No. 1. Imitacja różanego drzewa, 15 wiszowy, 15 stalowych głosew, 15 1/2 x 10 1/2 x 8 1/2 cali. Ładna zabawka dla dzieci. Cena \$1.50.

No. 2. Imitacja różanego drzewa oprawa, mniejszy i ładniejszy instrument jak poprzedni, 15 klawiszowy, 15 stalowych głosew, 16 1/2 x 14 1/2 x 8 1/2 cali. Slicznie ozdobiony. Ładny podarek dla dzieci. Cena \$2.75.

PIENIĄDZE najlepiej przysłać przez Money Order lub w liście rejestrowanym. DARMO. Kto przysłał od razu wszystkie pieniędże, otrzyma w prezencie śliczną HARMONIKĘ USTNĄ. Kto chce sprawdzić drugie lub inne instrumenty, niechaj pisać po Wielki Ilustrowany Katalog Polski, przysyłając 5c w znaczku pocztowym na przesyłkę. Adresować należy:

THE PULASKI MAIL ORDER HOUSE, 816 N. Hamlin ave, CHICAGO, ILL.


 dość.
 Załączw liście 30c w zna-
 czkach pocztowych, a otrzy-
 masz mydło pocztą odwrotna
 Adres:
Apteka Xelowskiego,
 709-713 Milwaukee Ave , Chicago, Ill.
 Po otrzymaniu 50c, wyślemy pocztą do wszystkich części St. Zje

Główny skład tytoniu Cygar i Papierosów.
 IMPORTUJEMY Tytonie rosyjski i turecki; oraz herbatę rosyjską róż-
 nych firm.
 FABRYKUJEMY TAJLEPSZEGO GATUNKU CYGARA
 PAPIEROSY I TABAKE DO ZAZYWANIA,
 Zwracamy uwagę Szan. Publiczności, iż FARRRYKA NASZA SPRZE-
 DAJE DO ZNYZOWANYCH CENACH
 Mamy na składzie wszelkiego rodzaju tytonie, tabaki do zazywania, ma-
 szynki do papierosów, gilzy, cygarńkoki gruszkowe, jabłkowe i orzechowe,
 bibułkę i t. d.
 HERBATA ROSYJSKA K. S. POPOWA.
MAGES & TRACKT, 779 MILWAUKEE AVE., CHICAGO, ILLINOIS.

GAZETA POLSKA W CHICAGO.

Najstarsze czasopismo polskie w Ameryce.

Wychodzi co czwartek każdego tygodnia.

PRENUMERATA ROCZNA:

W Stanach Zjedn., Wsch. i Kanadzie \$2.00
W Europie, Ameryce Środkowej i Południowej,
Azji, Afryce, Australii \$3.00POSZUKIWANIA krewnych i znajomych nie
wymagają żadnego celu druku na jeden raz
50 centów, natomiast polowa ceny.POSZUKIWANIA na jeden raz jak i ogłoszenia
o założeniu jakiegokolwiek przedsiębiorstwa dla
obrotu i zarobku nie kosztują nic.ABONENCI zamierzający pobrać, powinni
podać stary adres i doliczyć 10c (w zna-
czkach poczt.) na opłatę zmiany adresu.PIENIĄDZE należy przysłać przez Money
Order, Express lub w liście rejestrowanym.
Kwoty niższe od dolara można przysłać w
znaczkach pocztowych.

Reklama nie suracamy.

Wszystkie listy i pisma adresować należy:

W. DYNIEWICZ,

532 Noble St., Chicago, Ill.

Pierwsza Księgarnia Polska w Ameryce posiada
katalogi ogłoszeń z Europejskiej prasą, Money
Order, Express lub w liście rejestrowanym.
Kwoty niższe od dolara można przysłać w
znaczkach pocztowych.

TELEFON MONROE 1268.

GAZETA POLSKA W CHICAGO.

Oldest Polish Newspaper in America

APPEARING EVERY THURSDAY.

ESTABLISHED 1873.

Represents the interests of over 8,000,000 Poles re-
siding throughout the United States & Canada.
Subscription Two Dollars per Year.

Rates of advertising on application.

Gazeta Polska w Chicago jest w read in all the States
and Territories of the Union, in Canada, Mexico,
Central America, South America, in Great
Britain, Ireland, France, Germany, Austria, Swe-
den, Switzerland, Turkey in Asia, Africa, Austro-
lia, and in all the provinces of ancient Poland, in
Italy, & first class advertising medium.

All communications ought to be addressed:

W. DYNIEWICZ,

Publisher "Gazeta Polska",

532 Noble St., Chicago, Ill.

We have over 1000 words of our own Publication
and Editions, and Imported Books.

CHICAGO, 3 Października, 1907

MY NIEZMOŻENI.

Podły zbójca się na nas
Wścieka, złością pieni,
Każdą świętość pragnąłby
Wyrzucić nam z serca,
Lecz my silni, potężni,
Grozą niezmożeni,
Choć w mózg tysiące grotów
Dłoni przemożna wwierca,
Choć jadem nienawiści
Kala nas mordera!
Raz przejadłże łańcuchem
Znów odrasta ciało,
Wydrą język... — ha próżno!
Nie has nie oniemi,
Każde tentno w nas będzie
O Prawdę wołało
I żyć będzie pył każdy
Krwia zroszonej ziemi
I rwać się będzie w całość
Siłami wszystkimi!
Gdy wróg ślady chat naszych
Plągamy zaorze,
My zbudujemy gmachy
Z granitów na nowo;
Gdy nam źródła zatruję
Wyczerpiemy morze
W znoju i z cierpliwością
Biblijną Jobową,
Ufni w Prawdę i w wielkich
Przepowiedni Słowo!
Przyszliśmy już tu na świat
Z miłości stygmatem,
Pokonamy więc nigdy nie
Oplwamy twarzy;
Sztandar braterskiej zgody
Niesiemy nad światem —
Zniecie wolności tlimy
U ojców ołtarzy —
Mysimy silni — my ufni —
My naród mocarzy!...

CZYTAJMY.

Kto wiele czyta dobrych
książek i gazet, ten się wiele
uczy. Dawnymi czasy było
mało gazet i mało książek, o-
becnie mamy wszystkiego
poddostatkiem. Dlatego też
korzystajmy z tej sposobno-
ści i czytamy jak najwię-
cej, a nauczymy się wiele.

Dawniej ludzie, nie zna-
jąc kolei żelaznych, telegra-
fów, gazet, nie tak wiedzieli
o sobie i nie potrzebowali
wiedzieć; nie mieli tych po-
treb, co dzisiaj; nie mieli z
sobą takich interesów, takie-
go handlu. Dlatego też nie
potrzebowali wiedzieć, co
się tam dzieje w krainach
dalszych, zagranicznych. A
teraz to, co w tamtych kra-
jach jest, to i nam czuć się
daje.

Dawniej trzymany grosz
trzymał się kalety; dzisiaj
przez nieznajomość stosun-
ków handlowych lub przepi-
sów wiele pieniędzy na mar-
ne idzie, a choć głupiego do-
brze oświeca, to tylko wzdycha,
narzeka, wszystkiego się
boi, a w nową biedę wchodzi
bo nie wie, skąd ta bieda
idzie i nie umie przed nią się
bronić. A głupota temu win-
na. Musimy się uczyć, a w
tem najwięcej nam pomoże
czytanie dobrej gazety. Na
tych kartach papieru miesza-
ją się nieraz krótkie słowa
długiego i ciężkiego, wielo-

letniego doświadczenia, z
których korzystać możemy
dowolnie i powinniśmy. Ga-
zety donoszą nam, gdzie się,
co i jak stało; objaśniają o
stosunkach kupieckich, o
przemysle, rzemiosłach, wy-
nalazkach, ulepszeniach w
przemysle, gospodarce, stra-
tach, jak inne narody się
rządzą, jaki nam przykład
dają, o nowych przepisach,
prawach itd. A wiecie bracia,
że z gazet możemy się
nawet dowiedzieć, gdzie bie-
da siedzi, kiedy przyjsz może
i jak się od niej ochronić.

Trzeba tylko koniecznie
umieć czytać gazety, to jest
czytać z rozmysłem, od po-
czątku do końca, o przeczy-
taniem z sąsiadami porozma-
wiać, aby o każdej rzeczy
własne wyrobić zdanie. A
wtedy pożytek będzie wido-
czny i wielki.

Zapewne, że trudno do-
skonałości na świecie zna-
leźć; to też i w gazecie znaj-
dzie się czasem jakaś wiado-
mość nieprawdziwa, przez
pomyłkę umieszczona. Tem
jednak grzeszyć się nie nale-
ży, bo różni ludzie do takiej
gazety wiadomości podają.
Ale też, jeśli się pomyłka
przytrafi, to się zaraz w na-
stępnych numerach gazety
prostuje.

Znajdą się i dzisiaj tacy,
którzy zaprzeczają pożytku
z czytania gazet, a nawet
powstają przeciw wszelkie-
mu czytaniu i nauce. Ale na
takich nie ma co zważać, bo
to są ludzie niedobrzy, tak
zwani "półmędrki", a ra-
czej "niedouczki", którzy
lubią bardzo po noey w eu-
dzie a zwłaszcza mętnej wo-
dzie ryby łowić. Tacy to się
wiele światła nauki oba-
wiają, bo trudniej byłoby im
innych wyzyskiwać. Ciem-
nego człowieka najłatwiej
ułowić. Taki hultaj spłaczę
biedaka różnymi fałszywymi
wiadomościami, uwikła w
różne interesa, a potem ssie,
jak pajak muchę, aż w końcu
zadusi, aby mu nie pisz-
czała. Czy sądzicie bracia, że
po zaduszeniu biedaka poża-
łuje go? Nie. Powie jeszcze
o nim, że był głupi.

Nakoniec nadmienię mu-
simy, że gazety to wielkie
lekarstwo i środek pewny,
żeby uchronić się od kary za
obnowę. Już to z natury wo-
gole ciekawi jesteśmy. Po
przywitaniu się zaraz pyta-
my: "A co tam słyszał no-
wego?" i zaraz rozpoczyna-
my opowiadać lub słuchać
różne rzeczy bywałe i nie-
bywałe, a najczęściej plotki
paskudne, z których żadne-
go użytku nie ma, a które
najczęściej tworzą sprawy i
do sądu prowadzą. Czy to
nie lepiej opowiadać i słu-
chać o rzeczach pewnych,
nowinach obchodzących og-
rót niezmyślonych, niepo-
przekręcanych, bo czyta-
nych oświeceni w gazecie?

Wiercie bracia, że takie
czasy nastały, iż bez gazet,
jak bez kalendarza, ludzie,
którzy czytają umięją, rozu-
mniejsi, już dziś obejść się
nie mogą. A z doświadczenia
własnego zapewniamy, co
wreszcie i każdy sam wie-
dzieć może, że ci, którzy
w wolnym czasie lub w święta
gazety czytają, o hultaj-
stwach nie myślą; w trzeź-
wości, pracy, a zatem i zdro-
wiu życie swe prowadzą,
majątek i poważanie u sąsia-
dów zyskują; ich diatwa
też, patrząc na dobry przy-
kład, jest prawdziwą pocie-
chą, a napewno stanie się i
podpora w starości, czego
zapewne każdy z nas sobie
życzy.

Tego zawsze programu
trzyma się nasza "Gazeta
Polska w Chicago", najstar-
sze czasopismo polskie w A-
meryce. Pouczamy naszych
braci, ile tylko możemy, a
zawsze dajemy wam strawę

duchową nie zatrutą, ale
zdrową.

Każde wydawnictwo ga-
zety kosztuje wiele pracy,
trudu i pieniędzy. Dlatego
też wy, szanowni czytelnicy,
pomagać nam powinniście w
tej żmudnej pracy na dobro
naszego wychodźstwa. Naj-
lepiej nam pomożecie, jeżeli
regularnie płacić będziecie
prenumeratę za "Gazetę
Polską w Chicago".

Z dniem 1go października
powiększamy swe pismo, a-
by w czasie długich wieczo-
rów zimowych dać więcej
czytelnikom do czytania. A-
by wam w sekach odświe-
żyć tę wielką naszą prze-
pisywającą, postanowi-
liśmy przedrukować naj-
piękniejszą powieść H. Sien-
kiewicza "Ogniem i Mie-
czem", "Potop" i "Pan
Wołodyjowski".

Czytacie wszyscy tę perłę
naszej literatury i, wpatru-
jąc się w przeszłość Polski
wielkiej i potężnej, myślimy
zawsze o niej, chociaż z dala
od niej.

Czytajmy więc jak naj-
więcej dobrych gazet i ksią-
żek, a będziemy mądrzejszy-
mi na tej tułaczce życia.

PO SEJMIE ZWIĄZKO-
WYM.

XVII Sejm Zw. Nar. Pol.
który się odbył w tych
dniach, nie przeprowadził
nie nadzwyczajnego oprócz
podatku stopniowego.

Sejm był nadzwyczaj bur-
zliwym i starzy Związkow-
cy powiadają, że takiego
sejmu nigdy nie było od po-
czątku istnienia tej organi-
zacji. Najniesforniej zacho-
wywali się delegaci ze
wschodu. Dziwić się temu
nie można. Na każdym po-
dobnym sejmie o tak liczną
reprezentacji, nie wyrobie-
ni parlamentarnie, bez o-
strych starć się nie obejdzie,
na ostatnim jednak sejmie
starć tych było więcej niż
kiedykolwiek.

Przyczyną tego jest ta o-
koliczność, że jedni ubiega-
ją się o urzędy, drudzy chcą
przeprowadzić swoje wnio-
ski i stąd przechodzi do o-
strej wymiany zdań i do za-
burzeń nawet na sejmach.
Faktem jest, że nawet na
sejmach czy parlamentach
lub kongresach, w których
biorą udział ludzie wy-
kształceni, bez ostrych starć
się nie obywa. Nie dziwny
się więc, że na ostatnim sejmie
nie związkowym o tak li-
cznej reprezentacji, nie mo-
gło się obyć bez burzliwych
scen. Miejsmy nadzieję, że
to wszystko z czasem się
naprawi, gdy się zmniejszy
reprezentację na sejmie. Do-
póki do tego nie przyjdzie,
o harmonijnych obradach
nie może być mowy. Za bar-
dzo mądrą i dyplomatycznie
uważamy wyzpyt postów,
złożoną prezydentowi
Rooseveltowi, który ich bar-
dzo serdecznie przyjął i zło-
żenie wieńców pod pomni-
kiem Washingtona i popier-
siami Kościuszki i Puła-
skiego w sali kongresowej.
Niechaj Amerykanie wiedzą
o nas, że żyjemy i umiemy
być dobrymi obywatelami
każdego kraju, jeżeli się
nas traktuje po obywatel-
sku. Mowa znów wypowied-
dziana przez ob. T. M. He-
lińskiego, w której zazna-
czył, że niesprawiedliwą
względem nas jest prasa a-
merykańska, była bardzo
mądrym krokiem. Taki spo-
kójny protest wobec przed-
stawicieli rzeczypospolitej
amerykańskiej będzie jako-
by kubek zimnej wody wyla-
ny na głowy nieprzychyln-
nych, czy źle poinformowa-
nych reporterów.

Uchwalono na sejmie, co
następuje: Podatek stopnio-
wy; dwucentowy poda-
tek miesięczny na pomnik
Kościuszki w Washingtonie,
\$2,000 na rzecz komisji emi-
gracyjnej, przyjęcie Zwią-
zku Śpiewaków i wyznacze-
nie na ich potrzeby \$750,
\$4,000 na potrzeby Sokołów
i wydawanie pisma miesię-
cznego kosztem Związku,
\$4,000 na wydział oświaty,
na wyższą szkołę 1c podatek
miesięczny na dom emigra-
cyjny, \$150 na komisję prze-
mysłu i handlu, i \$200 na ko-
misję kolonizacyjną.

Przyszły sejm odbędzie
się w Milwaukee, Wis.

Wybór urzędników na na-
stępne dwa lata jest nastę-
pującym:

A. Schreiber, cenzor; J.
Śliwiński, wice-cenzor; M.
Stęczyński, prezes zarządu
centralnego, F. Ksycki, wice-
prezes, M. Majewski, ka-
syer, S. Czechowicz, sekr.
jen., F. H. Jabłoński, redak-
tor; Dr. Kuflewski, lekarz
związkowy; deryktorzy: A.
Ambrożewski, W. Kuflew-
ski, Błaszczyński, S. Osada,
i W. Pijanowski.

Sejm odroczono o godzi-
nie 11 wieczorem w sobotę.

Sejm Zjednoczenia .Polsko-
Rzym. Kat.

Podczas Sejmu Zjednocze-
nia w Erie zbiorą się na o-
brady i przedstawiciele Fe-
deracji Polskiej pod prze-
wodnictwem "Wydziału
Wykonawczego", aby radzić
nad samymi etycznymi, ide-
alnymi sprawami Polaków
w Ameryce. Idzie tu o zdo-
bycie równouprawnienia
dla Polaków-katolików w
Ameryce. Delegaci Federa-
cji powinni dać votum zau-
fania Wydziałowi i polecić
mu, aby i nadal starał się
jaknajusilniej o równoupra-
wnienie polskiego duchow-
ieństwa i o polskich bi-
skupów, choćby tylko sufra-
ganów w tych dycecezyach
w Ameryce, w których jest du-
żo polskich parafii. Dyce-
zye takie, jak Milwaukee,
Chicago, Detroit, Pittsburg
i Buffalo powinny konie-
cznie otrzymać polskich bi-
skupów sufraganów, a inne
mniej liczne w Polaków dy-
cecezye powinny mieć konie-
cznie wyższych polskich księ-
ży-urzędników przy inno-
rodowym biskupie. Gdy bę-
dziemy takowych mieli, wte-
dy dopiero będą mogły ustać
nieporozumienia i nieporzą-
dki, panujące obecnie tak
wewnętrznie w parafiach
polskich, jak i w stosunku
do biskupów, którzy w
księży i parafii polskich
względem wyższej duchow-
nej władzy.

Oto najgłówniejsza we-
dług nas kwestya, jaka po-
winna być obrobiona na zje-
dzie Wydziału i Delegatów
Federaacji.

Sprawa polskich bisku-
pów i dostatecznej repre-
zentacji naszego duchow-
ieństwa w dycecezyach za-
mieszkałych licznie przez
Polaków, jest dziś kwestyą
życia lub śmierci polskiego
katolicyzmu w Ameryce. Gdy
ta najpierwsza i najgło-
wniejsza sprawa zostanie
skutecznie i sprawiedliwie
dla nas załatwiona, to na-
tenczas inne nasze sprawy i
braki, jako z niej głównie
wypływające i z niej źródło
biorące, zostaną później bar-
dzo szybko załatwione. Pol-
scy biskupi i polscy wyżsi
urzędnicy duchowni spra-
wią to, że weale mowy nie
będzie o amerykańsyzacji
Polaków przez kościół lub
szkołę.

Ale Wydział Wykonaw-
czy, ten nasz Prymas polski
na obczyźnie powinien co-
raz bardziej stanowczo zaj-
mować się tą najgłówniejszą
dla polskości na obczy-
źnie sprawą. Delegaci po-
winni dać Wydziałowi votum
zaufania i zachęcić ten-
że do dalszej takiej pracy.
Wydział zaś powinien wpłynę-
ć na Delegatów Federa-
cji, aby goręcej w osadach
swoich pracowali. Powinien
też Wydział zjednać tej
sprawie całe bez wyjątku
duchowieństwo w Ameryce.
Bez tego nie zrobimy.
Na bok prywatna, na bok
względny, na bok serwilizm
i wygody osobiste — wszyscy
księża powinni tu stanąć do
apelu.

W przededniu masowej emi-
gracji.

Któż nie zna wstrząsają-
cych scen opowieści Dya-
sińskiego: "Za chlebem"?
Kto nie pamięta owej gorą-
czki emigracyjnej z przed
dwudziestu laty, kiedy to
dziesiątki tysięcy naszego
ludu rzucano na oślep ziemię
ojczystą, szukając nowej, le-
pszej za oceanem w Brazy-
lii?

Wszystko ma się nieba-
wem powtórzyć.

Rząd brazylijski robi obe-
cnie gorączkowe przygo-
towania, aby w sposób, jak w
r. 1887 ściągnąć do swego
krajku nowe masy emigra-
ntów, aby załudnić nimi o-
gromne przestrzenie bezlu-
dnych, pierwotnymi puszc-
zami szumiących obszarów.
Popchnęli go do tego kroku
energiczni Yankesi, którzy
po kongresie panamerykań-
skim w Rio de Janeiro, za-
kupują w Brazylii tereny,
koleje i inne przedsiębior-
stwa, a szczególnie w połu-
dniowych stanach. Ale kraj
bezludny niema dla nich
wielkiej wartości. Yankesi
są pomysłowi. Nie trudno
im było skłonić przepukny
rząd brazylijski do rozpo-
częcia gry na wielką skalę,
do zainicjowania nowego o-
kresu osadniczego kosztem
państwa.

Dla urzędników brazylij-
skich w to graj: nowa oka-
zja do obłobwienia się publi-
cznymi pieniędzmi.

Faktem jest, że przygo-
towania robią się na wielką
skalę. 29 kwietnia kongres
uchwalił nowy regulamin o
osiedlaniu ziemi państwo-
wej. Regulamin mówi o ko-
lonizacji prowadzonej przez
poszczególne stany i przez
prywatne przedsiębiorstwa
kolejowe. Pierwszym przy-
znaje ze skarbu państwa 25
proc., kosztów poniesionych
na sprowadzenie rodziny
po 100 do 200 milreisów,
5,000 milreisów za każdą ko-
lonię z 50 rodzin i po 200
milreisów za każdą wysta-
wioną chatę. Ustawa prze-
pisuje warunki, pod który-
mi subwenye te będą udzie-
lane, między innymi i ten,
aby kolonia na przyjęcie e-
migrantów była odpowie-
dnie urządzona. Dział kolo-
nisty ma wynosić najmniej
25 hektarów, ma być poło-
żony w okolicy zdrowej, naj-
mniej 200 metrów nad po-
ziom morza i do uprawy
przydatnej. Za emigranta
regulamin uznaje każdego,
kto nie przekroczył 60 roku
życia, a przybył czy to na
kole, czy własny, rząd brazy-
lijskiego, albo jakiegokolwiek
towarzystwa. Za emigrantów u-
znawani być mają i starsi i
do pracy niezdolni, jeżeli są
członkami rodziny, która po-
siada więcej do pracy zdol-
nych jednostek.

Emigranci mogą przyby-
wać albo na koszt własny,
albo na koszt danego stanu,
który celem ich przewo-
zu kontraktuje jedną z kom-
panii przewozowych morskich.
Ci z emigrantów, którzy
ożenią się z Brazylianką,

mają otrzymać dział dlar-
mo, inni za opłatą w ciągu
5 lat. Cena ziemi rządowej
za hektar wynosi od 10 mil-
reisów, stosownie do położe-
nia i warunków.

Prócz wydania tego regu-
laminu i uchwalenia na ten
cel kredytu, rząd brazylijski
czyni też i inne przygotowa-
nia. Tak wiadomem jest, że
rząd federalny w Rio de Ja-
neiro polecił oddziałowi pa-
rańskiemu, wybranemu z
łona komisji kolonizacyjnej
wyszukać na kolonizację
odpowiednie tereny, mające
jakąkolwiek komunikację.
Na terenach tych mają być
jeszcze przed przybyciem e-
migrantów potworzone gło-
wne siedziby, w którychby
się znajdowały zapasy ży-
wności dla świeżych przyby-
szów. Komisja ta zwiędza
już różne strony w stanie
Parana. Ponadto rząd buduje
pośpiesznie wielką drogę
z Prudentopolis w głąb kra-
ju. Ma być również utworzo-
ny inspektorat kolonizacji
i zamianowani pełnomocni-
cy do lokowania kolonistów.

A co ważniejsze rząd brazy-
lijski postanowił wysłać
do Europy swych upowa-
żnionych agentów ze szcze-
gółowymi instrukcjami. Ja-
ko materyał kolonizacyjny
upatrzeni są w pierwszym
rzędzie Polacy i Włosi.

To są przygotowania do
kolonizacji rządowej.

Główna jednak akcja ko-
lonizacyjna przypadnie pół-
nocno-amerykańskim towa-
rzystwom, które w Paranie
uzyskały koncesje na swoje
koleje.

Jedno z nich już buduje ko-
leję z So. Paulo do Rio Gran-
do do Sul. Dyrektor tej kom-
panii zwiędzał już polskie
kolonie w Paranie celem
przekonania się o wartości
kolonizacyjnej Polaków i
uznał ich za wybornych ko-
lonistów.

Wobec wszystkich tych
przygotowań w Brazylii na-
leży niedługo oczekiwać jak
nasz kraj zaleją agenci wer-
bujący lud do raju za ocea-
nem. A że znajdują oni w na-
szej ojczyźnie łatwy posłuch
nie trudno przewidzieć. Wieś
przeludniona, ogromny pro-
letariat rolny i mały rolny,
drożyna ziemi, a nadewszy-
stko głód ziemi, do której za
oceanem z niczego dojść mo-
żna. Czyż bezrolny, albo na
morgu siedzący chłop nasz
oprze się pokusie, jeżeli o-
fiarują mu przewóz i 40
morgów ziemi, byle tylko je-
chał — zapłaci później —
pracą na tej ziemi, a nawet,
jeżeli się ożeni z Brazylian-
ką i spłacać nie będzie po-
trzebował. A trudności wal-
ki z dziką przyrodą chłop
nasz się nie boi. Dali im
przykład inni, którzy przed
laty z dziesięciu palcami po-
pisuje warunki, pod który-
mi subwenye te będą udzie-
lane, między innymi i ten,
aby kolonia na przyjęcie e-
migrantów była odpowie-
dnie urządzona. Dział kolo-
nisty ma wynosić najmniej
25 hektarów, ma być poło-
żony w okolicy zdrowej, naj-
mniej 200 metrów nad po-
ziom morza i do uprawy
przydatnej. Za emigranta
regulamin uznaje każdego,
kto nie przekroczył 60 roku
życia, a przybył czy to na
kole, czy własny, rząd brazy-
lijskiego, albo jakiegokolwiek
towarzystwa. Za emigrantów u-
znawani być mają i starsi i
do pracy niezdolni, jeżeli są
członkami rodziny, która po-
siada więcej do pracy zdol-
nych jednostek.

Emigranci mogą przyby-
wać albo na koszt własny,
albo na koszt danego stanu,
który celem ich przewo-
zu kontraktuje jedną z kom-
panii przewozowych morskich.
Ci z emigrantów, którzy
ożenią się z Brazylianką,

przed niesumiennym wyży-
skiem agentów i brazylij-
skiego rządu, ujęć akcyę w
jakiś plan. Powinny się tem
zająć odpowiednie władze
krajowe i całe społeczeń-
stwo przez stworzenie jak-
iej ku temu celowi organi-
zacji.

Nie czekajmy, aż nadej-
dzie katastrofa!

Nowa konstytucja w Fin-
landyi.

Senat fiński wypracował
już projekt nowej konstytu-
cji dla Finlandyi. Projekt
składa się z 99 paragrafów
i 12 ustępów. Najważniejsze
z nich brzmią: Finlandya
złączona jest z Rosyą nieroz-
dzielnie, rządzona jest je-
dnak podług własnej kon-
stytucji, która zawarta jest
w ustawach zasadniczych
Finlandyi. Bierze ona udział
w ustawodawstwie przez po-
słów zebranych na sejmie.
Car po wstąpieniu na tron
zatwierdza manifestem u-
stawę Finlandyi. Istniejące
granice Finlandyi ze strony
Rosyi nie mogą być zmienio-
ne, bez zgody sejmu fińskie-
go. Do administracji Fin-
landyi powołany jest senat,
którego prezydentem jest
jenerał gubernator. Ten-
że wraz z senatem przedło-
żyć ma carowi coroczne
sprawozdanie o swej działal-
ności, przyczem sekretarz
stanu Finlandyi, składając
będzie referat carowi. Przez
kontrasygnowanie, albo
przez ogłoszenie uchwały
carskiej przyjmuje na siebie
odpowiedzialność minister
— sekretarz stanu.

Co do sądownictwa, obe-
cny departament sprawie-
dliwości senatu zamieniony
ma zostać na trybunał naj-
wyższy. Ustawę może wy-
dawać car tylko za zgodą
sejmu, przyczem senat fiń-
ski mianuje swych członków
lub delegatów, na wypadek
gdymby byli potrzebni do o-
brad. Traktaty międzynaro-
dowe, dotyczące także Fin-
landyi, przedłożone zostaną
sejmowi, jeżeli potrzebną
jest jego zgoda. Bez zgody
sejmu nie może rząd rosyjski
zaprowadzać nowych
podatków, tak samo zmieni-
ć nie może zaprowadzonych
ceł. Carowi jednak wolno
wyznaczyć według własne-
go uznania dla na towary,
sprowadzane z Rosyi. Bez
zezwoleń sejmu nie mogą
dobra koronne być sprzedane
lub wydzierżawione, tak
samo podatki nie mogą być
zastawione. Bank fiński stoi
pod nadzorem sejmu. Co do
ogólnych praw obywatel-
skich postanowiono. Porę-
czoną zostaje osobista nie-
tykalność, wolność zgroma-
dzeń. W administracji języ-
kiem obowiązującym jest
fiński i szwedzki. Do pań-
stwowej służby fińskiej mo-
gą wstąpić tylko obywatele
fińscy, wyjątek stanowi jene-
ral gubernator i kilka urzę-
dów w kancelarii jenera-
l-gubernatora, obsadzonych
przez Rosyan. Dla szkolni-
ctwa przewidziana jest zu-
pełna wolność, dla uniwer-
sytetu autonomia. Kościo-
łem narodowym jest kościół
ewang. - luterski, wszystkim
wolno zakładać gminy reli-
gijne. W 18 roku życia wolno
każdemu Fińczykowi
wybrać sobie religię. Spra-
wa wojskowa zawisła od ca-
ra i sejmu. Oficerowie, sze-
regowcy i urzędnicy fińscy
muszą się składać z obywa-
teli fińskich.

W sądzie.

Sędzia: — Nie pojmuje tylko,
jak się to stało, że ty, zabierając
towary, pozostawiłeś kasę nie-
tkniętą!

Podsądny: — O niech chociaż
pan sędzia mi tego nie wymawia,
bo moja baba już mi dosyć za to
nawymyślała!

HENRYK SIENKIEWICZ

Ogniem i Mieczem

TOM I.
ROZDZIAŁ I.

Rok 1647 był to dziwny rok, w którym rozmaite znaki na niebie i ziemi zwiastowały jakoś klęski i nadzwyczajne zdarzenia.

Współcześni kronikarze wspominają, iż z wiosny szarańcza w niesłychanej ilości wyroliła się z Dzikich Pól i zniszczyła zasiewy i trawy, co było przepowiednią napadów tatarskich. Latem zdarzyło się wielkie zaćmienie słońca, a wkrótce potem kometa zjawiła się na niebie. W Warszawie widywano też nad miastem mogiłę i krzyż ognisty w obłokach, odprawiano więc posty i rozdawano jawnużny, gdyż niektórzy twierdzili, że zaraz spadnie na kraj i wygubi ludzki rodzaj. Nareszcie zima nastąpiła tak lekka, że najstarsi ludzie nie pamiętają podobnej. W południowych województwach lody nie popętały wcale wód, które podsycały topniejącym każdego ranka śniegiem, wystąpiły z łożysk i pozalewały brzegi. Padały częste deszcze. Step rozmókł i zmienił się w wielką kałużę, słońce zaś w południe dogrzewało tak mocno — że dziw nad dziwy! — w województwie Bracławskiem i na Dzikich Polach zielona ruń okryła stepy i rozłogi już w połowie grudnia. Roje po pasiekach poczęły się burzyć i huczeć, było ryczało po zagrodach. Gdy więc tak porządek przyrodzenia zdawał się być wcale odwróconym, wszyscy na Rusi oczekując niezwykłych zdarzeń, zwracali niespokojny umysł i oczy szczególnie ku Dzikim Polom, od których łatwiej, niżli skądinąd mogło się okazać niebezpieczeństwo.

Tymczasem na polach nie działo się nic nadzwyczajnego i nie było innych walk i potyczek, prócz tych, które się odbywały tam zwykle, a o których wiedziały tylko orły, jastrzębie, kruki i zwierzę polne.

Bo takie to już były te pola. Ostatnie ślady osiadłego życia kończyły się, idąc ku południowi niedaleko za Czechryniem od Dniepru, a od Dniestru, niedaleko za Humaniem, a potem hen! ku limanom i morzu step i step, we dwie rzeki, jakby w ramę ujęty. Na łuku Dnieprowym na Niżu, wrzało jeszcze kozackie życie za porohami, ale w samych Polach nikt nie mieszkał i chyba po brzegach tkwiły "polanki" jakoby wyspy wśród morza. Ziemia była denominie Rzeczypospolitej, ale pustynna, na której pastwisk Rzeczypospolita Tatarom pozwalała, wszakże gdy kozacy często bronili, więc to pastwisko było i pobojowiskiem zarazem.

Ile tam walk stoczono, ilu ludzi legło, nikt nie zliczył, nikt nie pamiętał. Orły, jastrzębie i kruki jedne widziały, a kto zdaleka usłyszał szum skrzydeł i krakanie, kto ujrzał wiry ptasie, nad jednym kołując miejscem, ten wiedział, że tam trupy, lub kości nieopogrzebane leżą. Polowano w trawach na ludzi, jakby na wilki lub suhaki. Polował kto chciał. Czek prawem ścigan, chronił się w te dzikie stepy, oreżny pasterz trzód strzegł, rycerz przygód tam szukał, łotrzyk łupu, kozak Tatara, Tatar kozaka. Bywało, że i całe watahy bronili trzód przed tłumami napastników. Step to był pusty i pełny zarazem, cichy i groźny, spokojny i pełen zasażdek, dziki od dzikich pól ale i od dzikich dusz.

Czasem też napęliła go wielka wojna. Wówczas płynęły po nim jak fale, czambuły tatarskie, pułki kozackie, to chorągwie polskie lub wołoskie, nocami rżenie koni wótrowało wyciom wilków, głos kotłów i trąb mosiężnych leciał aż do Owidowego jeziora i ku morzu, a na Czarnym szlaku, na Kuczmańskim: rzekłbyś: powódz ludzka. Granic Rzeczypospolitej strzegły od Kamieńca aż do Dniepru stancie i "polanki" i gdy szlaki miały się zarozić, poznawano właśnie po niezliczonych stadach ptaetwa, które płoszone przez czambuły, ruszały na północ. Ale Tatar byle wychylił się z Czarnego lasu lub Dniestr przebył od strony wołoskiej, to stepem równo z ptakami stawał w południowych województwach..

Wszelako zimy owej ptaetwo nie ciągnęło z wrzaskiem ku Rzeczypospolitej. Na stepie było ciszej niż zwykle. W chwili gdy rozpoczyna się powieść nasza, słońce zachodziło właśnie, a czerwona jego promienie rozświecały okolicę pustą zupełnie. Na północnym krańcu Dzikich Pól nad Omelnickiem, aż do jego ujścia, najbystrzejszy wzrok nie mógłby odkryć jednej żywej duszy, i nawet żadnego ruchu w ciemnych, zeschłych i zwędzonych burzanych. Słońce połową tylko tarczy wyglądało jeszcze z za widnokregu. Niebo było już ciemne, a potem i step zwolna mroczyl się coraz bardziej. Na lewym brzegu, na niewielkiej wyniosłości, podobniejszej do mogiły niż do wzgórza, świeciły tylko resztki murowanej stancji, którą niegdyś jeszcze Teodoryk Bucaeki wystawił, a którą potem napady starły. Od ruiny owej padał długi cień. Opośd świeciły wody szeroko rozlanego Omelnickza, który w tem miejscu skręca się ku Dnielowi. Ale blaski gasył coraz bardziej na niebie i na ziemi. Z nieba dochodziły tylko klangory żorawi, ciągnących ku morzu, zresztą ciszy nie przerywał żaden głos.

Noc zapadła nad pustynią, a z nią nastąpiła godzina duchów. Czuwający w stanicach rycerze opowiadali sobie w owych czasach, że no-

camy wstają na Dzikich Polach cienie poległych, którzy zeszli tam nagłą śmiercią w grzechu i odprawują swoje korowody, w czem im żaden krzyż ani kościół nie przeszkadza. To też, gdy sznury, wskazujące północ, poczynają się dopalać, odnawiano po stanicach modlitwy za umarłych. Mówiono także, że owe cienie jeźdźców, snując się po pustyni, zastępują drogę podróżnym jeżdząc i prosząc o znak krzyża świętego. Między nimi trafiały się i upiory, które goniły za ludźmi, wyjąc. Wprawne ucho zdaleka już rozpoznawało wycie upiorów od wilezego. Widywano również całe wojska cieniów, które czasem zbliżały się do stancji, że straż grała alarm. Zapowiadało to zwykle wielką wojnę. Spotkanie pojedynczych cieniów nie znaczyło również nie dobrego, ale nie zawsze należało sobie źle wróżyć, bo i człek żywy zjawiał się nieraz i niknął jak cień przed podróżnymi, dlatego często i snadnie za ducha mógł być poczytany.

Skoro więc noc zapadła nad Omelnickiem, nie było w tem nic dziwnego, że zaraz koło opustoszałej stancji zjawiał się duch czy człowiek. Miesiące wychynał właśnie z za Dniepru i obielł puste głowy bodiaków i dal stepową. Wtem niżej na stepie ukazały się i inne jakieś noce istoty. Przelatujące chmuryki przesłaniały co chwila blask księżyca, więc owe postacie to wybliskiwały z cienia, to znowu gasyły. Chwilami nikły zupełnie i zdawały się topnieć w cieniu.



Spotkanie Skrzetuskiego z Chmielnickim na Dzikich Polach.

Posuwając się ku wyniosłości, na której stał pierwszy jeździec, skradający się cicho, ostrożnie zwolna, zatrzymując się co chwila.

W ruchach ich było coś przerażającego, jak i w całym tym stepie, tak spokojnym na pozór. Wiatr chwilami podmuchiwał od Dniepru, sprawiając żalony szelest w zeschłych bodiakach, które pochylały się i trzęsły, jakby przerażone. Nakoniec postacie znikły, schroniły się w cień ruiny. W bładem świetle nocy widać było tylko jednego jeźdźcę, stojącego na wyniosłości.

Wreszcie szelest ów zwrócił jego uwagę. Zbliżywszy się do skraju wzgórza, poczęł wpatrywać się w step uważnie. W tej chwili wiatr przestał wiać, szelest ustał, zrobiła się cisza zupełna.

Nagle dał się słyszeć przeraźliwy świst. Zmieszane głosy poczęły wrzeszczeć przeraźliwie: Ha! ha! ha! Jezu Chryste! ratuj! bij! Rozległ się huk samopałów, czerwone światła rozdarły ciemność. Tentent koni zmieszał się ze szecekiem żelaza. Nowi jacyś jeźdźce wyrosli jakby z pod ziemi na stepie. Rzeczywiście: burza zawrzała nagle w tej cichej, złowroziej pustyni. Potem jęki ludzkie zawtórowały wrzaskom strasznym, wreszcie ucichło wszystko, walka była skończona.

Widocznie rozgrywała się jedna ze zwykłych scen na Dzikich Polach.

Jeźdźcy zgromadzi się na wyniosłości, niektórzy zsiadali z koni, przypatrując się czemuś pilnie.

Wtem w ciemnościach rozległ się silny i rozkazujący głos:

— Hej tam! skrzesać ognia i zapalić!

Po chwili posypały się naprzód iskry, a potem buchnął płomień suchych oczeretów i huczywa, które podróżujący przez Dzikie Pola wozili zawsze z sobą.

Wnet wbito w ziemię drąg od kaganka i jaskrawe, padające z góry światło oświeciło wyraźnie kilkunastu ludzi, pochylonych nad jakąś postacią, leżącą bez ruchu na ziemi.

Byli to żołnierze, ubrani w barwę czerwoną, dworską i w wileze kapuzy. Z tych jeden, siedzący na dzielnym koniu, zdawał się reszcie przewodzić. Zsiadłszy z konia, zbliżył się do owej leżącej postaci i spytał:

— A co, wachmistrzu, żyje, czy nie żyje?

— Żyje, panie namiestniku, ale hareze, arkan go zdławił.

— Co zasz jest?

— Nie Tatar, znaczny ktoś.

— To i Bogu dziękować.

Tu namiestnik popatrzał uważniej na leżącego męża.

— Coś, jakby hetman — rzekł.

— I koń pod nim tatar znaczny, jak lepszego u chana nie znaleźć — odpowiedział wachmistrz. — A ot, tam go trzymają.

Porucznik spojrział i twarz mu się rozjaśniła. Obok dwóch szeregowych trzymało rzeczywiście dzielnego rumaka, który tuląc uszy i rozkładając chrap, wyciągał głowę i spoglądał przerażonymi oczyma na swego pana.

— Ale koń, panie namiestniku będzie nasz? — wtrącił tonem pytania wachmistrz.

— A ty psiawiaro, chciałbyś chrześcianinowi konia w stepie odjąć?

— Bo zdobyćzyny.

Dalszą rozmowę przerwało silniejsze chrapanie zduszonego męża.

— Włać mu gorzałkę w gębę — rzekł pan namiestnik — pas odpiąć.

— Czy zostaniemy tu na nocleg?

— Tak jest, konie rozkulbaczyć, stos zapalić!

Żołnierze skoczyli co żywo. Jedni poczęli cucić i rozcierać leżącego, drudzy ruszyli po oczerety, inni rozeszli na ziemi skóry wielbłądzie i niedźwiedzie na nocleg.

Pan namiestnik nie troszcząc się więcej o zduszonego męża, odpiął pas i rozciągnął się na burce przy ognisku. Był to młody bardzo człowiek, suchy, czarniawy, wielce przystojny, ze szczupłą twarzą i wydatnym orlim nosem. W oczach jego malowała się jakaś okrutna fantazyja i zadzierzżyłość, ale w obliczu miał wyraz uczciwy. Wąs dość obfity i niegolona widocznie od dawna broda dodawały mu nad wiek powagi.

Nie podobała się widocznie młodemu namiestnikowi ta powaga w człowieku, oderzniętym przed chwilą od powroza; więc rzekł z przekąsem:

— Rzekłby kto, że wasze znajomych szukasz między owymi łotrzykami, albo, że pacierz za ich duszę odmawiasz.

Niezajomy odparł z powagą:

— I nie mylisz się waś i mylisz: nie mylisz się, bom szukał znajomych, a mylisz się, bo to nie łotrzykowie, jeno słudzy pewnego szlachcica, mego sąsiada.

— Tedy widocznie nie z jednej studni pijacie z onym sąsiadem?

Dziwny jakiś uśmiech przeleciał po cieniach wargach niezajomego.

— I w tem się waś mylisz — mruknął przez zęby.

Po chwili dodał głośniejsze:

— Ale wybacz waszmość pan, żem mu naprzód powinnej nie złożył dzięki za auxilium i skuteczny ratunek, który mnie od tak nagłej śmierci wybrał. Waśmięstwo stanęło za moją nieostrożność, bom się od ludzi swoich odłączył, ale też wdzięczność moja wyrównywa waszej ochocie.

To rzekłszy, wyciągnął ku namiestnikowi rękę.

Ale butny młodzieńczyk nie ruszył się z miejsca i nie śpieszył z podaniem swojej; natomiast rzekł:

— Chciałbym naprzód wiedzieć, ażeby ze szlachcicem mam sprawę, bo chociaż o tem nie wątpię, jednakże bezimiennych podzięk przyjmować mi się nie godzi.

Widzę w waszmości prawdziwie kawalerską fantazyję — i słusznie mówisz. Powiniennem był zacząć od nawiska mój dyskurs i moją podziękę. Jestem Zenobi Abdank, herbu Abdank z krzyżykiem, szlachcic z województwa Kijowskiego, osiadły i pułkownik kozackiej chorągwi księcia Dominika Zasławskiego.

— A ja, Jan Skrzetuski, namiestnik chorągwi pancerniej J. O. Ks. Jeremiego Wiśniowieckiego.

Pod sławnym wojownikiem waś służysz. Przyjmijże teraz moją wdzięczność i rękę.

Namiestnik nie wahał się dłużej. Towarzysze pancerni z góry wprawdzie patrzali na żołnierzy z pod innych chorągwi, ale pan Skrzetuski był na stepie, na Dzikich Polach, gdzie takie rzeczy mniej szły pod uwagę. Zresztą miał do czynienia z pułkownikiem, o czem zaraz naocznie się przekonał, bo gdy jego żołnierze przynieśli pas i szablę, z których go rozpasano dla cecenia, podali mu zarazem krótką buławę o osadzie z kości, o głowie ze ślinowatego rogu, jakich używali zwykle pułkownicy kozacy. Przytem ubiór imci Zenobiego Abdanka był dostatni, a mowa kształtna znamięnowała umysł bystry i otarcie się w świecie.

Więc pan Skrzetuski zaprosił go do kompanii. Zapach pieczonych mięs zaczął właśnie rozchodzić się od stosu, lechące nozdrza i podniebienie. Pachol wydobyl je z żaru i podał na latereynowej misie. Poczęli jeść, a gdy przynieśli spory worek mołdawskiego wina, uszyty z koziej skóry, wnet zawiązała się żywa rozmowa.

— Oby nam się szczęśliwie do domu wróciło — rzekł pan Skrzetuski.

— To waś wracasz? skądże, proszę? — spytał Abdank.

— Z daleka, bo z Krymu.

— A coż waszmość tam robił? z wykupnem jeździłeś?

— Nie, mości pułkowniku; jeździłem do samego chana.

Abdank nadstawił ciekawie ucha.

— A no, to proszę, w piękną waś wszedłeś komitywę. I z czemże do chana jeździłeś?

— Z listem od J. O. Ks. Jeremiego.

— To waś posłował. O coż jegomość książę do chana pisał?

Namiestnik popatrzał bystro na towarzysza.

— Mości pułkowniku — rzekł — zaglądałeś w oczy łotrzykom, którzy cię na arkan ujęli, to twoja sprawa, ale co książę do chana pisał, to ani twoja, ani moja, jeno ich obydwoh.

— Dziwiłem się przed chwilą — odparł chytrze Abdank — że jego mość książę tak młodego człowieka posłem do chana obrał, ale po właściwej odpowiedzi już się nie dziwię, bo widzę, żeś młody laty, ale stary eksperyencyą i rozumem.

Namiestnik połknął gładko pochlebne słowo, podkręcił tylko młodego węża i pytał:

— A powiedzże mi waszmość, co porabiasz pod Omelnickiem i jakieś się tu wziął sam jeden?

— Nie jestem sam jeden, jenom ludzi zostawił po drodze, a jadę do Kudaku, do pana Grodzkiego, który jest tam przełożonym nad przydyum i do którego jegomość hetman wielki wysłał mnie z listami.

— A czemu waś nie bajdakiem, wodą?

— Taki był ordynans, od którego odstąpić mi się nie godzi.

— To dziw, że jegomość hetman taki wydał ordynans, gdyż właśnie na stepie w tak ciężkie popadłeś terminy, których wodą jadąc, pewno byłbyś uniknął.

— Mosanie, stepy teraz spokojne; znam ja się z nimi nie od dziś, a to, co mnie spotkało, to jest złość ludzka i invidia.

— I kto na jegomości tak nastaje?

— Długoby gadać. Sąsiad to zły, mości namiestniku, który substancję mi zniszczył, z włości mnie ruguje, syna mi zbił, i ot, widziałeś waś — na szyję moją jeszcze nastawał.

— A to waś nie nosisz szabli przy boku?

W potężnej twarzy Abdanka zabłysła nienawiść, oczy zaświeciły mu posępnie i odrzekł zwolna, a dobitnie:

— Noszę, i tak mi dopomóż Bóg, jako innych rekursów przeciw wrogom moim szukać już nie będę.

Porucznik chciał coś mówić, gdy nagle na stepie rozległ się tentent koni, a raczej pośpieszne chlupotanie końskich nóg po rozmięklej trawie. Wnet też i czeladnik namiestnika trzymający straż, nadbiegł z wieścią, że jakowś ludzie się zbliżają.

— To pewnie moi — rzekł Abdank — którzy zaraz za Taśminą zostali. Ja też, nie spodziewając się zdrady, tu na nich czekać obiecałem.

Jakoż po chwili gromada jeźdźców otoczyła okrugiem wzgórze. Przy blasku ognia ukazały się głowy końskie z otwartymi chrapami, prychając ze zmęczenia, a nad nimi pochylone twarze jeźdźców, którzy, przyslanając rękoma od blasku oczy, patrzali bystro w światło.

— Hej ludzie, kto wy? — spytał Abdank.

— Raby boże — odpowiedziały głosy z ciemności.

— Tak, to moi mołojce — powtórzył Abdank, zwracając się do namiestnika. — Bywajcie! bywajcie!

Niektórzy zeszli z koni i zbliżyli się do ognia. — A my śpieszyli, śpieszyli batku. Szczęsto toboju?

— Zasadzka była. Chwedko zdrajca wiedział o miejscu i tu już czekał z innymi. Musiał podążyć dobrze przed nami. Na arkan mnie ujęli.

— Spasi Bih! Spasi Bih! A to co za Laszek koło ciebie?

To mówiąc spoglądali groźnie na pana Skrzetuskiego i jego towarzyszków.

— To drухi dobre — rzekł Abdank. — Sława Bogu! całym i żywym! — Zaraz będziemy ruszać dalej.

— Sława Bogu! my gotowi.

Nowoprzybyli poczęli rozgrzewać dłonie nad ogniem, bo noc była zimna choć pogodna. Było ich ze czterdziestu, ludzi rostrych i dobrze uzbrojonych. Nie wyglądali weale na kozaków rejestrowych, co niepomału zdziwiło pana Skrzetuskiego, zwłaszcza, że była ich garść tak spora. Wszystko to wydało się namiestnikowi mocno podejrzanem. Gdyby hetman w. wysłał imci Abdanka do Kudaku, dałby mu przeciw straż z rejestrowych, a powtórę z jakiejżeby racyi kazał mu iść stepem od Czechrynia, nie wodą? Konieczność przeprowadzania się przez wszystkie rzeki, idące Dzikimi Polami do Dniepru, mogła tylko pochód opóźnić. Wyglądało to raczej tak, jakby imé pan Abdank chciał właśnie Kudak ominąć.

Ale zarówno i sama osoba pana Abdanka zastanowiła wiele młodego namiestnika. Zauważył wraz, że Kozacy, którzy ze swymi pułownikami obchodzili się dość poufale, jego otaczali czeią nadzwyczajną, jakby prawego hetmana. Musiał to być jakiś ryecerz dużej ręki, co tem dziwniejszem było panu Skrzetuskiemu, że znając Ukrainę i z tej i z tamtej strony Dniepru, o takim przesławnym Abdanku nie słyszał. Było przytem w twarzy tego męża coś szczególnego — jakaś moc utajona, która biła z oblicza, jak żar od płomienia, jakaś wola nieugięta, znamionująca, że człek ten przed nikim i niczem się nie cofnie. Taką właśnie wolę w oblęczy miał książę Jeremi Wiśniowiecki, ale co w księciu było przyrodzonym natury darem, właściwym wielkiemu urodzeniu i władzy, to mogło zastanowić w mężu nieznane nazwiska, zaślakany w głuchym stepie.

Pan Skrzetuski długo deliberował. Chodziło mu po głowie, że to może jakiś potężny banita, który wyrokiem ścigan chronił się w Dzikie Pola — to znów, że to watażka watahy zbójckiej, ale to ostatnie nie było prawdopodobne. I ubiór i mowa tego człowieka pokazywały co innego. Zgola więc nie wiedział namiestnik, czego się trzymać, miał się tylko na baczności, a tymczasem Abdank kazał sobie konia podawać.

— Mości namiestniku — rzekł — komu w drogę, temu czas. Pozwólże podziękować raz jeszcze za ratunek. Oby Bóg pozwolił mi odplacić ci równą usługę.

— Nie wiedziałem kogo ratuję przetom i na wdzięczność nie zasłużył.

Modestya to twoja tak mówi, która jest męstwem równa. Przyjmij-że odemnie ten pierścień.

Namiestnik zmarszczył się i krok w tył odstąpił, mierząc oczyma Abdanka, ten zaś mówił dalej z ojcowską niemal powagą w głosie i postawie:

— Spójrzj jeno. Nie bogactwo tego pierścienia, ale inne enoty ci zalecam. Za młodych jeszcze lat w bisurmańskiej niewoli będąc, dostałem go od pątnika, który z Ziemi Świętej powracał. W tem oczku zamknięty jest proch z grobu Chrystusa. Takiego daru odmawiać się nie godzi, choćby i z osądzonych rąk pochodził. Jesteś waś młodym człowiekiem i żołnierzem, a gdy nawet starość bliska grobu nie wie, co ją przed ostateczną godziną spotkać może, cóż dopiero adolescencya, która mając przed sobą wiek długi, na większą liczbę przygód trafić musi. Pierścień ten ustrzeże cię od przygody i obro-

ni, gdy dzień sądu nadejdzie, a to ci powiadam, że dzień ten idzie już przez Dzikie Pola.

Nastała chwila ciszy, słychać było tylko sy-czenie płomienia i parskanie koni.

Z dalekich oczeretów dochodziło żałosne wycie wilków. Nagle Abdank powtórzył raz jeszcze, jakby do siebie:

— Dzień sądu idzie już przez Dzikie Pola, a gdy nadejdzie — zadywytasia wsij świt bożyj...

Namiestnik przyjął pierścień machinalnie, tak był zdumiały słowami tego dziwnego męża. A ten zapatrzył się w dół stepową ciemną.

Potem zwrócił się zwolna i siadł na koni. Mołojcy jego czekali już u stóp wzgórza.

— W drogę! w drogę! Bywaj zdrów, dru-hu żołnierzu — rzekł do namiestnika. — czasy teraz takie, że brat bratu nie ufa, przeto i nie wiesz, kogoś ocali, bom ci nazwiska swego nie powiedział.

— Więc waś nie Abdank?

— To klejnot mój.

— A nazwisko?

— Bohdan Zenobi Chmielnicki.

To rzekłszy zjechał ze wzgórza, a za nim ruszyli mołojcy. Wkrótce okryły ich tuman i noc. Dopiero, gdy zjechali z pół stajania, wiatr przyniósł od nich słowa kozackiej pieśni.

“Oj wyzwoly, Boże, nas wsih newilnykiw,

“Z tiazkoj newoli,

“Z wiry bisurmanskoj,—

“Na jasni zori,

“Na tychi wody,

“U kraj weselyj,

“U mir chreszczennij.

“Wysłuchaj Boże u prośbuh naszych,

“U neszczastnych mołytwach,

“Nas bidnych newilnykiw.”

Głosy cichły zwolna, potem stopiły się z powiewem, szumiącym po oczeretach.



Przygoda w drodze do Łubniów.

ROZDZIAŁ II.

Nazajutrz z rana przybywszy do Czechrynia, pan Skrzetuski stanął w mieście, w domu księcia Jeremiego, gdzie też miał kęs czasu zabawić, aby ludziom i koniom dać wytchnienie, po długiej z Krymu podróży, którą z przyczyny wezbrania i nadzwyczaj bystrych prądów na Dnieprze, trzeba było łądem odbywać, gdyż żaden bajdak nie mógł owej zimy płynąć pod wodę. Sam też Skrzetuski zażył nieco wczasu, a potem szedł do pana Zaewilichowskiego, byłego komisarza Rzplitej, żołnierza dobrego, który nie służąc u księcia, był jednak jego zaufanym i przyjacielem. Namiestnik pragnął się go wypytać, czy nie ma jakich z Łubniów dyspozycji. Książę wszelako nie szczególnego nie polecił: kazał Skrzetuskiemu, w razie, gdyby odpowiedź Chanowa była pomyślna, wolno iść, tak, aby ludzie i konie mieli się dobrze. Z chanem zaś miał książę taką sprawę, że chodziło mu o ukaranie kilku murzów tatarskich, którzy własnowolnie puścili mu w jego zadnieprzańskie państwo, zagony, a których sam zresztą srodcie zbił. Chan rzeczywiście dał odpowiedź pomyślną: obiecał przysłać osobnego posła na kwiecień, ukarać nieposłusznych, a chęć sobie zyskać żyćliwość tak wstawionego, jak książę, wojownika, posłał mu przez Skrzetuskiego konia wielkiej krwi i szyk soboli. Pan Skrzetuski wywiązawszy się z niemałym zaszczętem z poselstwa, które już samo było dowodem wielkiego książęcego faworu, bardzo był rad, że mu w Czechryniu zabawić pozwolono i nie nagłono z powrotem. Natomiast stary Zaewilichowski wielce był zafasowany tem, co działo się od niejakiego czasu w Czechryniu. Poszli tedy razem do Dopuła, Wołocha, który w mieście zajazd i winiarnię trzymał, i tam, choć była godzina jeszcze wczesna, zastali szlachty huk, gdyż to był dzień targowy, a oprócz tego w tymże dniu wypadał w Czechryniu postój bydła, pędzonego ku obozowi wojsk koronnych, przyczem ludzi nazbierało się mnóstwo. Szlachta zaś gromadziła się zwykle w rynku, w tak zwanym Dzwonieckim kącie u Dopuła. Byli tam więc i dzierzawcy Koniecpolskich i urzędnicy czechryńscy, i właściciele ziem pobliskich, siedzący na przywilejach, szlachta osiadła i od nikogo nie zależna, dalej urzędnicy ekonomii, trochę starszyzny kozackiej, i po-mniejszej drobniarz szlachecki, bądź to na kondycjach żyjący, bądź na swych futorach.

Ci i tamci pozajmowali ławy, stojące wedle długich dębowych stołów i rozprawiali głośno, a wszyscy o ucieszce Chmielnickiego, która była największym w mieście ewenementem. Skrzetuski więc z Zaewilichowskim siedli sobie w kącie osobno, i namiestnik począł wypyttywać, coby to za feniks był ten Chmielnicki, o którym wszyscy mówią.

— To waś nie wiesz? — odpowiedział stary żołnierz. — To jest pisarz wojska zaporoskiego, dziedzic Subotowa i — dodał ciszej — mój kum. Znamy się dawno. Bywaliśmy w różnych potrzebach, w których niemało dokazywał, szczególnie pod Cecorą. Żołnierza takiej eksperyencyi w wojskowych rzeczach niemasz może w całej Rzeczypospolitej. Tego się głośno nie mówi, — ale to hetmańska głowa; człek wielkiej ręki i wielkiego rozumu: jego całe kozactwo słucha więcej niż koszarowych i atamanów; człek niepozabawiony dobrych stron, ale hardy, niespokojny i gdy nienawiść weźmie w nim górę — może być straszny.

— Co mu się stało, że z Czechrynia umknął?

— Koty ze starostką Czaplińskim darli, ale to furda. Zwyczajnie szlachcie szlachcicowi z nieprzyjaźni sadła zalewał. Nie jeden on i nie jednemu jemu. Mówią przytem, że żonę starostę bałamucił, starostka mu kochaniec odebrał i z nią się ożenił, a on mu ją za to później bałamucił, a to jest podobna rzecz... bo zwyczajnie, kobieta lekka. Ale to są tylko pozory, pod którymi głębsze jakieś praktyki się ukrywają. Widzisz waś, rzecz jest taka: w Czerkaskach mieszka stary Barabas, pułkownik kozacki, nasz przyjaciel. Miał on przywileje i jakoweś piśma królewskie, o których mówiono, że Kozaków do oporu przeciw szlachcie zachęcały. Ale że to ludzki, dobry człek, trzymał je u siebie i nie pu-

głowy siedzące, ruchliwe — człek widocznie bardzo żywy, wiehrowaty i do gniewu skory.

— Czołem waszmościom! — powtórzył mocniej i głośniej, gdy mu zrazu nie odpowiadano.

— Czołem, czołem! — ozwało się kilka głosów.

Był to pan Czapliński podstarości czechryński, sługa zaufany młodego pana chorążego Koniecpolskiego.

W Czechryniu nie lubiono go, bo był zawa-dyaka wielki, pieniacz, prześladowca, ale miał niemniej wielkie plecy, przeto ten i ów z nim politykował.

Zaewilichowskiego jednego szanował, jak i wszyscy dla jego powagi, enoty i męstwa. Ujrzawszy go wnet też zbliżył się ku niemu, i skłoniwszy się dość dumnie Skrzetuskiemu, zasiadł przy nich ze swoją lampką miodu.

— Mości starosto — zapytał Zaewilichowski — czy wiesz, co się dzieje z Chmielnickim?

— Wisi, mości chorąży, jakim Czapliński, wisi, a jeśli dotąd nie wisi, to będzie wisił. Teraz gdy są listy hetmańskie, niech jeno go dostanę w swoje ręce!

To mówiąc, uderzył pięścią w stół, aż płyn rozlał się ze szklanic.

— Nie wylewaj waćpan wina! — rzekł pan Skrzetuski.

Zaewilichowski przerwał:

— A czy go waś dostaniesz? Przecie uciekł i nikt nie wie, gdzie jest?

— Nikt nie wie? — Ja wiem — jakim Czapliński. Waszność, panie chorąży, znasz Chwedka? Owóż Chwedko jemu służy, ale i mnie. Będzie on Judaszem Chmielowi. Siła mówić. Wdał się Chwedko w konitwę z mołojcami Chmielnickiego. Człek sprytny. Wie o każdym kroku. Podjął się mi dostawić żywym czy umarłym i wyjechał w step równo przed Chmielnickim, wiedząc gdzie go ma czekać. A didków syn przekłty!

To mówiąc znowu w stół uderzył.

— Nie wylewaj waćpan wina! — powtórzył z przyciskiem pan Skrzetuski, który dziwną jakąś awersję uczuł do tego podstarościego od pierwszego wejrzenia.

Szlachcie zacerwienił się, błysnął swemi wypukłymi oczyma, sądząc, że mu dają okazję i spojrzął zapalezywie na Skrzetuskiego, ale ujrzawszy na nim barwę Wiśniowieckich, zmitygował się, gdyż jakkolwiek chorąży Koniecpolski wadził się wówczas z księciem, wszelako Czechryń zbyt tak blisko Łubniów i niebezpiecznie było barwy książęcej nie uszanować.

Książę też i ludzi dobierał takich, że każdy dwa razy pomyślał, nim z którym zadarł.

Więc to Chwedko podjął się waci Chmielnickiego dostawić? — pytał pan Zaewilichowski.

— Chwedko. I dostawi, jakim Czapliński.

— A ja waci mówię, że nie dostawi. Chmielnicki zasadzką uszedł i na Siez podążył, o czym trzeba pana krakowskiego dziś jeszcze zawiadomić. Z Chmielnickim niema żartów. Krótko mówiąc: lepszy on ma rozum, teższą rękę i wię-

ksze szczęście od waci, który zbyt się zapalał. Chmielnicki odjechał bezpiecznie, powtarzam waci, a jeśli może nie wierzysz, to ci ten kawaler powtórzy, który go wczoraj na stepie widział i zdrowym go pożegnał.

— Nie może być! nie może być! — wrzeszczał, targając się za czuprynę, Czapliński.

— I co większa — dodał Zaewilichowski — to ten kawaler tu obecny sam go salwował i waścinych sług wygubił, w czym mimo listów hetmańskich nie jest winien, bo z Krymu z poselstwa wraca i o listach nie wiedział, a widząc człowieka, przez łotrzyków, jak sądził, w stepie oprymowanego, przyszedł mu z pomocą. O którym to wyratowaniu się Chmielnickiego wcześniej waci zawiadamiam, bo gotów cię z Zaporozcami w twojej ekonomii odwiedzić, a snadź nie byłbyś mu rad bardzo. Nadtoś się z nim warcholił. Tfu do licha!

Zaewilichowski nie lubił także Czaplińskiego.

Czapliński zerwał się z miejsca i aż mu mowę ze złości odjęło, twarz tylko sponsowała mu zupełnie, a oczy coraz bardziej na wierzch wyłaziły. Tak stojąc przed Skrzetuskim puszczał tylko urywane wyrazy:

— Jak to! waś mimo listów hetmańskich...

Ja waści... ja waści...

Cing dalszy nastąpi.

HARRIET GRAIG.

JEDEN DLA WSZYSTKICH.

Dokończenie.

Eliza chciała coś odpowiedzieć, ale jej drzące wargi nie wyrzekły ani słowa. Podała mu tylko w milezeniu dłoń i zbiegła szybko po schodach. Trockmorton przechrzył się przez poręczę i patrzył za nią, jak wsiadła do wozu, który za chwilę znikł na zakręcie drogi.

Odjechała na zawsze.

Potem odetchnął głęboko, oddechem ciężkim, jak ten, który wielki ciężar na małą chwilę zrzucał, znowu go na swe barki bierze. Szybkiem krokiem przeszedł przez werandę do miejsca, gdzie siedziała rudowłosa, piegowata milionerka.

— Mis Suzy — rzekł ze zdobywającym uśmiechem — Dzisiaj jest tak cudowny wieczór. Czy nie mógłbym pani namówić do jednej jeszcze małej partyjki książęcej po jeziorze?

KONIEC.

Nowiny Miejscowe

[illegible]

ni Grant przez dwa dni, dłużej, że go okradł, ale stawiało go zaprzecza, żeby ją ał udusić. Twierdzi, że poafi to udowodnić. Policja i jednak bardzo nie dowiea, lecz czeka cierpliwie, aż alton się zupełnie przyzna. alton był już niejedno-otnie karany za kradzież. edawno został wypuszczo- z więzienia w Joliet. O ojej ucieczce z Chicago o- iwiada, że po obrabowaniu ni Grant, obrabował jesz- e jedną kobietę na ulicy, echem goniony przez poli- anta parkowego, dał do

Przy ul. Clark pn. 123—
25 jakaś zbrodnicza ręka
odłożyła bombę, która roz-
zariła drzwi i uszkodziła
częściowo dolną część bu-
nyku. W domu tym znaj-
uje się nora gry w karty.
uż od kilku miesięcy poli-

Wilmington, Del. — Roboty o-
ło mostu przy ul. 11 przez rze-
ę Braudyrine postąpiły o tyle, że
ż oddano most do użytku tak
szych jak i wózów.

Listy Polskie na Poczcie.

986	Jankowski	3332	Wojcik
987	Jankowicz	3333	Swiatkow
988	Jankowska	3334	Swiatkowski
989	Jankowska S	3350	Szalecki P
990	Jankowski	3358	Szyplowski B
991	Jankowski F	3540	Szybiak W
992	Janka A	3551	Szumiński B
993	Jankowski	3558	Szymanski B
994	Jendzerek J	3559	Starnak J
995	Jedrzewski S	3561	Staszewski J
996	Jedzyczyk J	3600	Tapienowski P
997	Jedzyczyk B	3605	Tomaszewska
998	Jedzyczyk	3585	Uchwat A
999	Kalski P	3617	Wapniowski J
1000	Kalski P	3620	Wawrzyniak
1001	Kalski P	3634	Weglowa J
1002	Kanarski	3634	Wesolowska J
1003	Kanarski	3652	Winiowski F
1004	Kanarski	3653	Winiowski S
1005	Kania J	3682	Winiowski F
1006	Kaspzak A	3661	Witowska K
1007	Kasprzak F	3665	Witowska W
1008	Kasprzak A	3665	Witowski W
1009	Kisik W	3667	Wlodowska M
1010	Kisik W	3667	Wlodowska B
1011	Kisiewicz B	3671	Wozniak T
1012	Kisil J	3674	Wojtowicz J
1013	Kornobowski M	3676	Wojcik J
1014	Korol W	3677	Wojcik K
1015	Korkmiski S	3678	Wojciechowski T
1016	Korb A	3680	Wojcik J
1017	Korb J	3681	Wojcik A
1018	Korol J	3689	Zajack Z
1019	Kozowski J	3701	Zakrewski M
1020	Krazowski J	3718	Zalinski M
1021	Kozlowski J	3719	Zalinski J
1022	Kozinski J	3719	Ziemiec W
1023	Kozinski J	3722	Zieminski P
1024	Kozinski W	3724	Zielinski J
1025	Krol J	3725	Ziobro F
1026	Krol T	3726	Zonarsowska M
1027	Krol J	3726	Zonarski M
1028	Kubik S	3728	Zodanski P
1029	Kubica S	3736	Zost S
1030	Kucielowski M	3737	Zuch E
1031	Kubiak J	3741	Zylowski M

DZWIŃ

Kto chce się uśmiać,
ubawić, wesoło spędzić
wieczory — ten niechaj
czyta **Dzwon**, jedyny humorysty-
czny pismo polskie w Ameryce.
Kosztuje rocznie 50c. Pieniądze
przesłać w jednocentowych zna-
kach pocztowych. Kto w tym
pismaku przysłał prenumeratę o-
czywista bezpłatnie powieści za
1.50. Adresujcie:

DZWIŃ,
73 Milwaukee Ave., Chicago, Ill.

jabłka bezczka	.50—2.0
banany pek	75—2.0
bananasy pudło	1.75—3.2
komarancze baksa	2.25—5.0
cytryny baksa	4.00—6.0

st miejscem, gdzie Polacy
ogą dobrze zarabiać i na
ć farmy albo loty w mie
ie tanio i na łatwe spłaty
naszej kompanii.

Polacy mają tu obecnie bardzo ładny kościół. Każda polska familia, która przyjechała do Aberdeen, zrobiła sobie pieniądze, a dyż roboty jest podostatkiem i zapłata dobra. Nie ma tu ostrych zim, ludzie mogą robić w polu przez cały rok. Tania jazda kolejowa rozpoczyna się od 1-go września aż do 1-go listopada. Przeprowadzić swoją familię ze sobą, a dać wam pomieszczenie, dołki sobie nie wybieriecie. Niejsza. Nasze farmy są do ulepszenia. Najlepsze ziemie do uprawy najlepszych owoców, jagód i jarzyn i mają dobre rynki na miejscu. Sprzedajemy farmy od \$1400. Jakier na łatwe spłaty i darmową jazdę kolejową darmo. Kto kupi 40 akrów

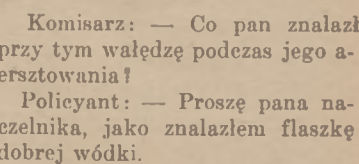
ty sprzedajemy przecięt-
e po \$350 około kościoła.
s. Bruszka jest probosz-

em polskiego kościoła, A-
rdeen, Wash. Zgłoście się
naszego ofisu, gdzie mó-
ą po polsku.

Washington State Coloniza-
tion Company

W. Heron st., Aberdeen,
Wash.

Na policji.



Człowiek bez mózgu.

Przed karczmą biło się dwóch pijaków. Przymieszał się trzeci i chciał ich rozłączyć, lecz przytem oberwał od obu należycie i odebrał ciężką ranę w głowę.

Gdy następnego dnia lekarz ranę oglądał, rzekł do niego: „Przedewszystkiem muszę się przekonać, czy nie jest uszkodzony mózg?”

— Ej daremne byłyby szuka-
nia pana doktora, bo mózgu nie
mam w głowie.

— Jak to może być? — pyta się lekarz.

— Panie doktorze — odpowiada raniony — gdybym miał mózg, tobym miał tyle rozumu, żebym się w tę bijatykę nie mieszał.

Wet za wet.

Dwaj złodzieje, z których jeden ukradł krowę, a drugi złoty zegarek, siedzieli we więzieniu, na jednej celi. Pierwszy, chcąc drugiego drażnić, pyta się go:
— No, kolego, która godzina na twoim zegarku?
— Mnie się zdaje — odpowiada nagadnięty, — że już czas krowy zjeść.

Podczas wizyty lekarza.

Lekarz, zbadawszy chorego, roz-
mawia na boku z jego żoną:
— A czy mąż pani nie miewa
czasem jakichś waryackich idei?
— Właśnie! Wczoraj naprzy-
kład pytał się mnie, czy ja go z
miłością poślubiłam!

Skutki obawy.

— Niech pani sobie wyobrazi, moja służąca ogromnie boi się złodziei. W biały dzień nawet zamyka zawsze na klucz drzwi od kuchni.

— Moja jeszcze więcej tchórzliwa, proszę pani. Do tego stopnia, że się złodziei, że na noc do kuchni zaprasza policyanta.

Wytlómaczył mu.

Wojtek: — A przecie ta krowa, oście Mosiek mi ją sprzedali, na ba ślepie nie widzi...

Mosiek: — Ny, a po co jest to patrzeć? Czy ona potrzebuje czytać gazetę? Od patrzenia sze nie utuczy. A wam jeszcze lepiej o jak dacie jej jeść słomę, to ona nie dotępnie i będzie myślała, e to owies...

Ostatnie Wiadomości.

Pekin, 2 października. — Cesarzowa chińska wydała proklamację, mocą której Chiny stają się monarchią konstytucyjną.

Petersburg, 2 października. — Serce dzwonu, ważące 1,600 funtów urwało się z wieży kościoła Zmartwychwstania podczas nabożeństwa i wywołało ogólną panikę między obecnymi.

Hawana, 2 października.
- Tymczasowy gubernator
Magoon postanowił za jaką-
kolwiek cenę stłumić spiski na
Kubie, skierowane przeciw
rządowi Stanów Zjednoczo-
nych.

Paryż, 2 października. — Powodzie w południowej Francji wyrządziły szkody na przeszło 4 miliony dolarów.

Chicago, 2 października.— W sobotę odbędzie się w Koseum ciekawe urządzenie 100 dań z kukurydzy, każde z nich będzie przyrządzone. Celem tego ma być praktyczne doświadczenie, iż ludzie powinni jeść mniej mięsa, a więcej potraw z kukurydzy, a będą zdrowszymi i lepiej się będą czuli.